



Tzu Chi University 970 花蓮市中央路三段 701 號 TEL:03-8565301 701, Chung Yang Rd., Sec.3 Hualien, Taiwan 970



Tzu Chi University of Science and Technology 970 花蓮市建國路二段 880 號 TEL: 03-8572158

880, Sec.2, Chien-kuo Rd. Hualien, Taiwan 970

🥌 花蓮慈濟醫學中心

Hualien Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation 970 花蓮市中央路三段 707 號

TEL:03-8561825

707 Chung Yang Rd., Sec. 3, Hualien, Taiwan 970

🥯 亚里慈濟醫院

Yuli Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation 981 花蓮縣玉里鎮民權街 1 之 1 號 TEL:03-8882718

1-1, Minchiuan St., Yuli Town, Hualien County, Taiwan 981

🥨 關山慈濟醫院

Kuanshan Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation 956 臺東縣關山鎮和平路 125 之 5 號

TEL: 08-9814880

125-5, HoPing Rd., Kuanshan Town, Taitung County, Taiwan 956

🥯 大林慈濟醫院

Dalin Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation 622 嘉義縣大林鎮民生路 2 號

TEL:05-2648000

2 Min Shen Rd., Dalin Town, Chia-yi County, Taiwan 622

🥨 大林慈濟醫院斗六慈濟診所

Douliou Tzu Chi Outpatient Department, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation 640 雲林縣斗六市雲林路二段 248 號

TEL:05-5372000

248, Sec. 2, Yunlin Rd., Douliou City, Yunlin County, Taiwan 640

🥨 臺北慈濟醫院

Taipei Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation 231 新北市新店區建國路 289 號

TEL:02-66289779

289 Chen-Kua Rd., Xindian Dist., New Taipei City Taiwan 231

💚 臺中慈濟醫院

Taichung Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation 427 臺中市潭子區豐興路一段 88 號

TEL:04-36060666

No.88, Sec. 1, Fengxing Rd., Tanzi Dist., Taichung City 427, Taiwan 427

🥯 蘇州慈濟健康促進中心

Tzu Chi Health Promotion Center, Suzhou 中國江蘇省蘇州市姑蘇區景德路 367 號 TEL:0512-80990980

No. 367, Jingde Rd., Gusu Dist., Suzhou City, Jiangsu Province, China

目録 Contents

上人開示

4 凝聚愛的能量

社論

6 守護鄉親續努力 文/賴寧生

醫聲

8 情緒的黑盒子(上) 自我壓抑的不定時炸彈? 文/閻雲

微光心語

11 解病苦 多用心 文/洪世凱

髓緣

52 熱血壯丁聚花蓮 文/湯智斌、吳宜芳

醫療30

68 知足常樂三十載 黃世佳 花蓮慈濟醫院總務室工務組專員 文/李懿軒、吳惠晶

心素食儀

73 跑馬拉松,素好 文/陳婷鈺

全球人醫紀要

慈濟醫療誌

81 玉里 感恩急診救性命 出院滿月喜回診臺北 安養院大火 啟動大量傷患救護臺中 團隊跨科接力搶救 三孕婦母子均安

感恩的足跡

- 80 關山慈院、玉里慈院
- 88 臺北慈院、大林慈院、花蓮慈院





P.56 特別報導2

仲夏義診清涼心

臺灣慈濟人醫會義診紀實

文/陳小娟、李璧如、陳錦雲、廖月鳳、吳淑育、林秋鈴、林佩臻、 李小珍、柯德桂、廖碧玉、黄小娟、謝明芳、吳淑麗



人屬心傳

第 152 期 2016年8月出版

不 及 能 王本榮、羅文瑞、曾國藩 楊仁宏、林欣榮、簡守信 趙有誠、賴寧生、張玉麟 潘永謙、劉佑星、李哲夫 許木柱、陳宗鷹、李超群 張新侯

網路資料編輯 范姜文賓

中華郵政北台子第——儿二號 執照登記為雜誌交寄 2004年1月創刊 2016年8月出版第152期 發行所暨編輯部 佛教慈濟醫療財團法人人文傳播室 970花蓮市中央路三段七○七號 索閱專線: 03-8561825轉12120

心傳月刊郵資」等字樣





七月上旬,尼伯特颱風登陸臺東,為當地帶來災情。看到臺灣各方齊動員,鐵路局也出動免費列車供願意付出的志工搭乘, 全民一心互相幫助,確實是善與愛的能量都浮現上來。

許多縣市主動提供重型機具和人力,前往支援清理災區,還有人自備專業工具,所以清理速度很快。也有正在放暑假的學生回校投入,臺東高商的老師、學生在慈濟人協助下,將自己的學校打掃完成後,還願意跟著慈濟人再到另一所公東高工協助清理。縣幫縣,鄰幫鄰,學校幫學校,真的很溫馨!

感恩慈濟醫療志業付出愛心也不落人後,短時間內就由林俊 龍執行長帶領一群花蓮慈院的同仁南下,加入臺東慈濟人的勘 災行動。大家分成數十條動線,一一關懷當地的醫院、寺廟及 一般家庭。

而同樣位於臺東的關山慈濟醫院,每一年颱風過境難免會有 樹倒,所以原本就備有鏈鋸,可以自行整理。這次同仁們先將 院區整頓好,接著有二梯次各十多位同仁,自願隨潘永謙院長 前往重災區幫忙。他們帶去的鏈鋸發揮很大的效用,將傾倒的 大樹鋸截成段,比較好搬運。潘院長更是以身作則,親自鋸、 親自搬,令人感動。

還有玉里慈院的一對兄弟檔一一李森佳醫師和李晉三醫師, 於災後特別撥出兩天的時間,隨慈濟人去訪視,膚慰災民。李 森佳醫師年近八十歲,而且罹患肺腺癌好幾年,即使在做化療, 對醫療工作仍然沒有休息,時時以笑容面對病人。他將自己照 顧得很好,看來不像病人,還能投入救災行列,他所發揮愛的 能量,讓我很震撼,這不就是人間菩薩。

人世間的愛要不斷凝聚,普天下才能真正平安。但願每一個 人,日日時時都能保持虔誠戒慎的心,隨時可以伸手付出,成 就美好人生。◆

釋證嚴



計慎提成以信服此無職劉光於佛轉三物

釋德仍 編譯

静思人文虔誠發



行



守護鄉親續努力

♦ 文/賴寧生 大林慈濟醫院院長

大林慈濟醫院啟業十六年了,多年來,同仁及志工們守護這一間「田中央的大病院」,未來,我們也將持續堅守崗位,為雲嘉鄉親的健康而努力。

為了慶祝大林慈院十六周年院慶, 我們在七月中旬舉辦了一次居家醫療關懷活動,醫師、護理師、藥師、慈濟志工等將近一百六十人,共分成十八條動線,逐一關心雲林、嘉義大林地區的照顧戶、需醫療關懷的福田志工或環保志工,以及資深、年長的慈濟志工。

陽胃內科兼內科部主任曾國枝及外 科專科護理師徐燕萍,在雲林慈濟志工 們的陪同下,到斗六市五位法親家中關 懷。其中一位五十四歲的陳先生,原本 是心算及游泳教練,但自去年十二月 起,陸續出現眼皮下垂、四肢無力、眼 睛睜不開等症狀,逐漸無法勝任日常工 作,近來更一連三次因全身不能動彈、 疼痛被送至鄰近醫院急診,卻因檢查結 果正常,無法住院治療,直到日前至大 林慈院新陳代謝科、神經內科就診,才 被診斷出罹患重症肌無力。

陳先生的狀況讓陳太太十分焦急不安,曾國枝主任叮嚀家屬,重症肌無力會影響肌肉功能,如眨眼、四肢動作、吞嚥等由肌肉控制的動作,最擔心的是呼吸受到影響,因此若有喘不過氣來等



緊急狀況,要立即送急診。陳太太原本擔心送醫後仍會像之前一樣,醫院不願收治,曾主任向她説明,現在已知罹患重症肌無力,只要向醫師説明,醫院一定會收治。曾主任還留下自己的聯絡電話,請家屬若有需要,可隨時與他聯絡,讓陳太太安心許多,總算不必再每天提心吊膽。

一連探訪五個法親家庭後,曾主任感 受到,「雖然法親們身體不像常人那麼 健康,有人視力不佳、有人中風、有人 重症肌無力等,但是大家對人生的態度 都很正向,不會悲觀、抱怨,值得我們學習。」

而從陳先生的就醫經驗,也讓曾主 任感受到醫療處置及病人期待之間的落 差,病人也許期待在疾病一開始即能獲 得正確診斷,但醫師卻需要依疾病的進 展,才能將疾病診斷出來。醫病彼此所 站的角度不同,是造成現今醫療緊張的 原因,曾主任認為,醫師不是神,但若 是可以站在病人的角度多思考,應該可 以縮小醫病之間的落差。此次居家醫療 關懷活動,曾主任特別帶著兩個女兒一 起參加,希望她們能夠多看看病苦,感 受人生的不完美,也藉由這樣的活動, 在她們心裡埋下種子,培養她們願意幫 助別人的心。

這次的居家醫療關懷活動,中醫部有 三位主治醫師、兩位住院醫師參與。來 到大林慈院服務近三年的中醫部住院醫 師陳韋任,平時就會參與人醫會往診活 動,此次出發前,更根據關懷對象的症 狀,為他們準備適合的藥品,用心令人 讚歎。

第一次參與居家醫療關懷的中醫部 住院醫師鄭竹宴,探訪住在雲林崙背的 五十四歲林先生,林先生因罹患糖尿 病、左半部中風且有痛風情形之後,暫 停了工作,兩年前與妻子離異,常以酒 來麻痺病痛及讓自己入眠。除了簡單的 推拿,鄭醫師也為林先生針灸,在旁的 八十歲母親說起自己腰部、後腹部已疼 痛一段時日,請求鄭醫師是否也能幫忙 看一看,鄭醫師則誠摯邀請母子兩人一 起到院看診,做個詳細檢查,才能更清 楚身體哪裡出了狀況。

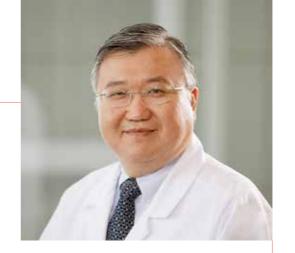
今年二月也前往臺南震災提供中醫服務的鄭醫師,原本是一位藥劑師,因為想成為一名能實際幫到病人的醫師,而進修後中醫系,並喜愛這種能走出診間的機會。

不管在診間還是去到病人家中,目的 無不希望對病人的病痛有所改善,但是 對鄭醫師來說,當他走入病人家時,不 只關注病人的疾病,還可以了解其居家 環境、與家人的互動,就能更體會病人 的難處或造成病苦的原因在哪裡,並給 予身心靈的關懷。

「走出診問更可以關心到各角落相對弱勢的朋友,他們就像我們的親人。」鄭醫師覺得自己只是付出微薄力量,志工們的長期陪伴以及護理師的相伴,才令人敬佩。透過關懷活動,鄭醫師想讓病人知道,「其實他們是有人關心的,他們要努力活得更好,且肯定自己也有能力幫助別人。」反觀自己,將來或許也有病痛之時,也要學習正向過人生。

上人説病痛最苦,解除病痛功德第一,我們看到許多個案,病人拚命想活下來,他們掙扎的聲音,我們要仔細聆聽。慈濟醫療到底能夠為臺灣的醫療做什麼?「大乘醫療」走入病人的生命,了解病人的病程與生活,達到醫人醫病又醫心的全人醫療,是慈濟醫療的承擔。▲





情緒的 黑盒子(上)

自我壓抑的不定時炸彈?

♦ 文/閻雲 臺北醫學大學校長

每個人的心裡可能都藏有一個黑盒子,裡面的酸、甜、苦、辣或因累積時 日久遠,早已被遺忘了;因此,如果不能時時打開它做自我審視、進行清理, 有朝一日就可能釀成一發不可收拾的後果!

人的心理很複雜,我們今天喜不喜歡、接不接受,很多時候是來自我們先 天或幼兒時期的感覺,自己無法控制的;但在後天上,我們整個教育系統之中, 很少談及對精神層面的控制,也沒有給予適當的引導與教導。

當少年思春時期,如何指導他們表達其愛慕的情緒?在西方文學裡,有少 年維特、歌德,表達他年輕時對女性的愛慕及表達方式的正確性;在我們東方 社會裡所流傳的,雖有《詩經》中的「關關雎鳩」,但這些長短句傳遞的男女 孺慕情懷,卻是非常的含蓄。

華人習以含蓄,壓抑真情流露

中國人的含蓄,完全反映在我們表達情感之中,不僅僅是古代的詩詞歌賦, 即使在現代,仍然無處不在——我常想起導演李安早期電影《臥虎藏龍》劇 裡的男女主角對話,他們之間明顯地存有愛慕之情,而他們的言語非常纖細、 微妙的(subtle)、非常典型中國人的。

或許大家會說:這些都只是文藝的表達。那麼,文藝之外的現實生活呢? 年輕時的男女愛慕之情,是我們最早開始感受對家人以外的感情,開始愛上 家庭以外的人——在這之前,我們多數是籠罩在親情之中,而無其它重要的 社會活動——這應該是我們第一次願意放下身段表達我們對家人以外的愛慕, 其實這種情感如果控制的好,甚至可以昇華為對所有人的愛,照亮黑暗。

然而,我們的社會對小孩的愛慕感受,是壓制的,自我們華夏民族至整個 東方文化,對於情、愛、慾之間的分隔,是非常的不明確、粗糙,甚至不願意 多談。事實上,男女感情是很多愛與情的起點,如同《浮士德》描述:他已 垂垂老矣,聽到外面年輕男女的歡樂歌唱,他期待他還能有一個年輕的身體, 與魔鬼簽的合約之中,他賣掉自己的靈魂,無非就是再享受一次年輕。可惜 的是,他走上了情慾,而非真正的愛,他的這種自我放縱,即使後來後悔、 明白,卻也為時已晚,需要尋求救贖。

同樣地,這樣的感情也是可以抒發對同性、朋友、或對異性的愛,只是對象不同、環境不同而已,但都是一種願意將自己放下、或者將自己暴露與人交換的一種過程,之間沒有太大的差別,至少在起點上是相似的。

文明和諧的社會,須懂得彼此扶持

可是在這個過程之中,往往需要自我探尋,以致絕大多數的人都苦惱不已,此時就需要「精神科學」來幫助我們認知自己。精神科學是一種非常完善的學科,只是一般人多不願接觸。

認識了自己,方能建立成熟的心靈,意即在動盪中很快地能夠找到立足點, 控制好自己的心緒,掌握好自己的方向,時間愈短也就表示愈成熟,這就是 「成熟」的量化指標。

唯有成熟的人,才能適時的協助他人,並且坦然的接受別人的協助。今天 你是強者,你可以幫助別人;明天你不幸淪為弱者,就打開胸懷,接受別人 的協助。

亞洲人本就不喜好接受別人的協助,認為接受幫助必為弱者,殊不知人本即是弱者,呱呱墜地時就開始需要別人的幫忙了。

互相扶持本就是一個和諧社會該有的態度,一個高度有品質的社會就是能 夠互相扶持、幫助需要幫助的人——老、殘、病、弱,這就是高度發達的文 明社會,完全與城市裡有多少高樓大廈無關。

即便多數人不擅施予或接受他們協助,不過臺灣的社會經常呈現出「兩極化」,每每在發生重大天災或意外工安事件時,大家還是能看到徹夜不眠的軍警、消防人員、政府、公益團體等救難人員,大家都爭取各種可以伸出援手的機會,當有人送上一條毯子或一碗熱湯時,那分溫暖足教人感激涕零。

當我們接受了這些支持,同時也因為我們的感激涕零化解了內心不能接受的傷痛:「為何是我?」「我做了什麼,為何我的家人被奪去了生命?」因為當你接受了那一碗湯,蓋上了那床被子,那個人就如同你的父母、兄弟姊妹一般,這也是一種情緒的投射與轉移。

深埋心中的黑盒子,猶如不定時炸彈

遭逢重大事故時,必須面對它,好好的哭一場,自情緒上徹底解脱、釋放; 最糟的情況是無法接受、又不能不活下去時,我們人的反射行為就是將它包



好,丢到心裡的一個黑暗角落。

每一個人的心中都有一個黑暗角落,接收我們情緒思維上的垃圾, 我們覺得將它包好、丟了、忘了。但,真的忘了嗎?人的心思很細微, 意、言、行之間,經過多層的轉換修飾,心中所想的就是黑盒子所藏 的源頭。

在某一個時候,它有可能再度被打開。像離婚爸媽留下的創傷,小孩幼小的心靈往往不自覺;當家長在小孩面前爭吵,尚無法自立的小孩是脆弱的、恐懼的,無法預知接下來會發生什麼事。這些恐懼其實是一種印在心裡深處的疤痕,不僅僅是受傷,而且結疤,當你的心靈結疤,一次又一次之後,有些孩子最後無法承擔,就以開快車、自殺、甚至吸毒、酗酒或犯罪行為來解決,或是沒有解決,讓這些傷疤就隨著黑盒子沉到心靈深處,當小孩成年須面對男女情感或婚姻時,童年的記憶與兒時的恐懼很可能就再重新浮上檯面,並且可能形成負面的影響。

每個世代都面對著不同的挑戰、新的問題,但自己的問題還是要自己解決,沒有一棵樹種下去就必定長得挺直,也沒有一棵樹說我必須要跟隔壁一樣得到充分的陽光,大家所得不一定公平,亦無法強求公平。

因此,最終仍須學習自己解決問題,或是請專業人士協助解決。可惜的是,我們社會的精神醫師或心理學家的人數比例似乎相對來的低,是否獲得該有的專業尊重,亦值得深究。就醫學角度來看,我覺得他們應當接受更合理與公平的對待,尤其重要的,精神醫師或心理醫師絕非是經費與資源的浪費,因為照顧我們心理的醫師,遠比照顧我們身體健康的醫師來的更辛苦。

提升正向意念,以求助人利己

事實上,我們應該要增加這些力量,讓更多人有機會得到專業的協助,當災難發生時已經晚了,應該在災難發生之前,讓多數人具備預防的能力,只要你有預防能力,你就可以坐定目標、很快地療傷止痛,化悲憤為力量,進而發揮救人助人的力量。

只要能發揮力量幫助別人,你的心志就達到成熟程度,從情緒投射 角度來看,當你幫助別人時,就忘了自己的痛苦。因為幫人也就是幫 自己,幫人也是給自己機會!(整理/趙慧珍)◆

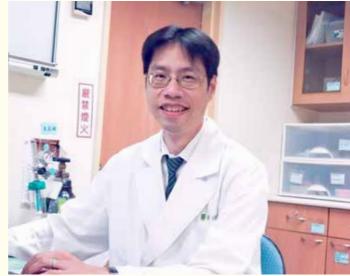
解病苦 多用心

◆ 文/洪世凱 大林慈濟醫院放射腫瘤科主任

會選擇當腫瘤科醫師,有一個奇妙 的因緣。記得當實習醫師時,還不確定 自己想要選哪一科,當時到放射腫瘤科 實習時,實習醫師需要幫主治醫師或住 院醫師做病人處置,印象深刻地是,曾 幫一位二十三歲的男病人換藥,他得到 生殖器癌, 腫瘤傷口的味道很濃, 十分 不好聞,雖然進去之前已被提醒,自己 有心理準備,也戴了口罩上陣,但換藥 換到一半時,還是受不了那個味道,忍 不住起身走出去透透氣,過一會兒才又 回來繼續換藥,沒想到回來時病人滿臉 不好意思地向自己説「對不起」,讓我 心裡突然一痛,對當時還年輕的自己而 言,希望自己能試著解決病人的問題, 減輕他們的痛苦,也因此選擇進入放射 腫瘤科。

一位一百零二歲的阿公,因為腫瘤長在眼睛附近,幾乎佔了臉部的二分之一到三分之二,因為腫瘤很大,雖然經外科醫師手術處理,但仍很容易復發,在原醫院已經無法有效處理,進而經常到不同醫院尋求協助。傷口照顧、症狀處理,都不簡單而且很不舒服,子女也已經年紀不小,照顧起來更加辛苦。

由於阿公的腫瘤已侵犯到深部的骨頭,光靠單一療法無法完成治療,因此 阿公來到大林慈院腫瘤中心後,醫療





已成為資深主治醫師,洪世凱仍記得實習時無法好好應對病人苦痛的景象,現在他有自信能為病人提供最適切治療。攝影/上:黃小娟、下: 干劍興

團、隊找來整形外科合作,溝通後,決 定先為阿公局部切除腫瘤,但切除後裸 露的傷口需要做皮瓣移植,由於阿公年 事已高,加上心肺功能不好,無法進行 全身麻醉,因此請麻醉科幫阿公進行半 身麻醉,完成取皮、補皮手術,讓阿公 在骨頭以外的腫瘤獲得很好的處理。

至於比較深層、已侵犯至骨頭,無 法以手術切除乾淨的腫瘤,則以放射治 療局部加強。目前放射治療的技術已由 過去的 2D 進步至 3D,甚至螺旋式治 療,可以把眼睛、大腦等器官的位置畫 出來,進行治療計畫,於治療時避開重 要器官,不會受到影響,且減輕治療時 的副作用。阿公在治療後,原本傷口疼 痛、滲液,需每天換藥的問題得到解 決,胃口、精神都變好,家屬照顧更加 輕鬆,生活品質得到很大的改善。後來 腫瘤中心有幾個個案也是循此模式進行 治療,對病人的幫助極大。

大林慈院位處雲嘉地區,因地域特性,口腔癌患者特別多,患者菸、酒、檳榔不離身,許多患者都是同時罹患多種癌症,例如原本是頰膜癌,但可能併發咽喉癌或食道癌等,這是由於患者所吃的檳榔,毒素浸潤口腔黏膜各處,因此口腔、食道、胃等處,都很容易造成細胞病變,以我手邊病人而言,經過長期觀察,就有好幾位併發三、四種癌症。通常口腔癌患者發現時都已是局部晚期,但經頭頸癌團隊通力合作,以病人為中心,提供最適切的個人化醫療,雖然是局部晚期,其三、四期的存活率

或控制率可以比全臺灣的平均值高出百 分之十至二十左右。

今年接手腫瘤中心,在各方面都將全 力以赴。在癌症篩檢方面,持續推動癌 症篩檢,因為邀請民眾主動前來篩檢較 有難度,同仁會透過打電話、寄信、辦 活動、篩檢送禮物、主動到診間等人等 方式,積極邀請符合受檢資格的民眾接 受篩檢。



參與二○一五年大林院慶活動演繹《藥師如來十二大願》時,放射腫瘤科洪世凱主任反思自己的人生,體悟生命的無常,要好好珍惜與親人相處的時光。攝影/謝明芳



圖為洪世凱醫師參加院慶拔河比賽,拔到鞋底 都掉了。攝影/何姿儀



洪世凱主任與透過放射治療重獲生活品質的長者合影。攝影/江珮如

此外,加強個案管理功能,讓病人得知自己罹病後,心中不會擔心害怕,背後有十二個專科團隊可以在病人需要時隨時提供幫助。此外,也透過病友會的方式,讓病友們彼此分享,支持鼓勵,例如口腔癌患者在氣切後需要進行發聲練習,此時除了專業人員的指導之外,病友們也可以彼此分享、互動,成效更佳。

來到大林慈院、成為主治醫師已十一年,慢慢體會到上人所說的「無常」,可以在病人身上看到人一生的縮影,所以會覺得時間非常寶貴,而且確實不太夠用,能夠繼續工作,家人身體健康,就是很大的幸福。隨著時間的累積,在處理病人時,會更加小心,有時候只要多用心、多了解,可以讓病人提早解除病苦。

隨著科技的進步,我們現在有更多

的「武器」——放射治療儀器,也有更多的經驗,如果再遇到當年那位年輕病人的狀況,就能更有把握地去幫助,給予他們建議或治療,不再是當年初出茅廬,不知所措的情況了。

随著基因的解碼、科技的進步以及對分子機制的了解,癌症治療已經進入多科多團隊,個人化醫療的時代。癌症沒有那麼可怕,它的治癒率很高;就算因為轉移不能治癒,也可以控制,讓癌症變成慢性病。人,其實可以跟癌症共存的,因此病人必須學習與疾病共處。我們會與患者分享,會教育患者樂觀、正向地面對自己的疾病。每天都很重要,人的最後一站都是死亡,重點不在於死亡的原因,而是過程,如何讓自己的每一天都充實,人生不白來一遭,才是最重要的。



為炭炭炭光

大林慈濟醫院標靶真光刀 及全身立體定位放射治療



雲林嘉義地區罹癌比例非常高, 大林慈濟醫院放射腫瘤科團隊總與病人愛相隨, 用心聆聽病人心聲,及時解決病人問題, 也為病人不斷尋找更好的治療方式; 一〇一六年引進標靶真光刀, 搭配全身立體定位放射治療, 配合呼吸調控系統, 提供更安全且快速精準的放射線治療效果, 為病人找回最大的生機,重新把握人生,活得精彩而圓滿。



文、攝影/黃小娟

罹患腮腺癌遠端瀰漫性轉移超過十年 的丁先生,因為自己堅持不放棄,對醫 療團隊全心信任,全力配合,即使已是 癌症末期,仍樂觀面對,活出生命的精 彩。

> 十二年堅持不放棄 放療愈做愈勇

二〇〇三年,丁先生被診斷出腮腺 癌,經過手術後,再接受放射治療,二 年後,電腦斷層發現遠端肺部轉移,雖 接受化療,但化療無效,當時醫師判 斷,丁先生只剩下半年的時間,但是丁 先生不願放棄,找到了當時大林慈濟醫

大林慈濟醫院放射腫瘤科團隊不斷為雲嘉病人引進 新儀器以提供最好治療效果,上圖為放射師為病人 做立體定位放射治療,下圖為李文星主任(中)與 放射師做治療前影像對位。

院放射腫瘤科的李文星主任,請李主任 「能不能想個辦法。」由於丁先生的癌 細胞已轉移,放射線治療能做到的只剩 下控制病情,讓腫瘤不要長得那麼快, 堅強的丁先生請求醫療團隊「不管怎麼 樣,請試試看,我願意拚一下。」





在丁先生的堅持之下,當時放射腫瘤科為他做了第一次放射線治療,控制轉移的肺腫瘤,經過兩年,丁先生的肺部又長出幾顆比較大的腫瘤,因此又陸續做了第二次、第三次放射線治療。由於腫瘤控制得宜,精密的放射治療,將肺部傷害降到最小,病人仍可以呼吸正常,生活作息正常,不因接受肺部放射治療而有所影響。

經過了九年,到了二〇一二年,丁先 生的腮腺癌復發,醫療團隊又針對腮腺 癌做放射腺治療、化療及標靶治療,兩 年後,肺部的腫瘤也越來越大,考量是 否還可以持續治療,李文星醫師擔心經 過這麼多次的治療,丁先生的肺部功能 受損太嚴重,影響生活品質,但因為前 幾年做過幾次治療,醫療團隊用先進的 放射線治療技術,使副作用降到最低, 讓病人對於放射線治療有非常高的期 望,從二○○三年至二○一五年,丁先 生總共接受過六次放射線治療,以及無 數次化療與標靶治療,將腫瘤控制住。 治療一定伴隨一些副作用,但是丁先生 願意承擔這些副作用,他的理念就是堅 持、不放棄。治療期間,丁先生還擔任 過兩任村長,能搬得動冰箱、電視,「愈 做愈勇」。

如今丁先生因為有部分照射後的肺部纖維化,擔心繼續放療會導致肺部過多的傷害,因此改為接受化療,精神、體力、體重都維持良好。他分享,「不要將自己當成病人,不煩惱。對醫師信任,自己有信心。」

什麼是放射線治療?

以一種高能量X光照射腫瘤 部位,治療時不會痛,就像照 胸部X光一樣。

李文星主任分享,從丁先生的例子,可以看到,只要有一線希望,加上醫療 團隊的支持,他就能夠繼續奮鬥下去。 即使病人是末期,只要我們用心治療, 還是能把他們的生活品質照顧好,能夠 繼續存活下去。

「拚到沒有藥了。當時說只剩下四個 月,但李主任給我安慰、鼓勵,說不會 啦!還有辦法治療,有了李醫師的精神 鼓勵和醫術高明,再開始放療,才能讓 我撐到今天,又撐了十幾年,感恩醫療 團隊的照顧。」丁先生感恩醫療團隊的 支持與鼓勵,讓他能堅持治療,繼續活 下來。

放射腫瘤科團隊 五職類合作無間

放射腫瘤科團隊由醫師、護理師、 放射師、物理師及行政人員等五個職類 的同仁組成,醫師診斷病人需放射治療 後,由護理師進行衛教,放射師執行電 腦斷層定位,醫師描繪治療區域,物理 師製作電腦治療計畫,計畫完成經醫師 審核,相關參數確核,約病人執行放射 治療,開始治療至治療結束。

從診斷到治療結束,放射腫瘤科團隊十個流程裡,需經過二十二道安全關



卡,猶如保險絲一般層層把關,確保病 人及同仁安全,減少副作用,提高治療 效果,增加治療效率。

呼吸調控系統 減少破壞正常組織

在傳統的放射治療中,當在治療肺 部、胸部、肝癌和其他胸腹部的腫瘤 時,隨著呼吸起伏,腫瘤也會隨著移 動,研究顯示,肺及肝因為呼吸深淺, 可能有高達二到三公分的位移,導致 在治療時,為了避免照射過多其他正 常組織及器官,往往會降低放射線的劑 量,相對的降低放射線對腫瘤的治療效 果。另外,若是在治療的過程中,腫瘤 的移動超出了治療範圍,那麼有再好的 治療技術與計畫,也是枉然,所以放射 腫瘤科引進了 Varian Real-time Position Management ™ (RPM) 呼吸調控系統。

放射腫瘤科邱文彥醫師表示,呼吸 調控系統經由遠紅外線監視系統(紅外 線偵測相機及可反射紅外線的標記), 使醫生從病人的呼吸周期中獲得了病人 腫瘤移動的相關位置資訊,並可以用來 測量病人呼吸模式,搭配電腦斷層執行 4D 的影像擷取可以得知器官或腫瘤因 呼吸移動的範圍。

電腦會根據病人的呼吸起伏來調控直 線加速器開啟放射線給予治療。因此可 以有效地減少病人因為呼吸而造成的腫 瘤位移,不但可以降低正常器官或組織 暴露在放射線的機會,還可以在不增加

副作用的情況之下,提高放射線的治療 劑量,來達到最佳的腫瘤控制率。

為使呼吸調控功能更優化,放腫科發展新技術——呼吸調控電子設備,病人在治療時戴上電子眼鏡,隨著螢幕指示呼吸,這項由放腫科團隊自行發展的技

病人戴上呼吸調控電子眼鏡。(大林慈院放腫科 提供)

術,比向廠商購買的數百萬元設備更方便,且同仁自行研發,只需十幾萬元成本,大幅降低醫院支出,讓治療更精準安全。

使用呼吸調控系統進行治療,整個過程都由電腦監控病人的呼吸模式,病人

放射線治療10流程

- 1. 門診或轉介由醫師確認需接受 放射治療
- 2. 護理師衛教
- 3. 製作固定模具
- 4. 電腦斷層模擬定位
- 5. 醫師描繪治療區域
- 6. 規畫治療計畫
- 7. 醫師確核
- 8. 安排時間正式治療
- 9. 照驗證片再次確定治療位置
- 10. 開始治療



亦可透過顯示畫面即時觀察到自己當下 的呼吸模式及波型起伏。此一技術應用 在治療左側乳癌時,利用深吸氣並憋氣 的時期照射放射線治療,減少心臟及左 侧冠狀動脈的放射線劑量,以降低對心 臟功能的影響。

應用在肺癌時,能減少正常肺組織被 照射的範圍及劑量。尤其搭配全身立體 定位放射治療等需單次給予高劑量的技 術時,能減少正常肺組織及心臟縱隔的 劑量,減低嚴重副作用發生的機會。

應用在肝癌,能減少正常肝組織被照 射的範圍及劑量,減少原本就有肝硬化 的病人肝功能受損的機會。尤其搭配全 身立體定位等需單次高劑量的技術時, 讓器官移動的幅度控制到最小,對於精 準度的提升及副作用的減少相當重要。 此外,應用在胸腹部癌症治療時,能減 少正常組織被照射的範圍及劑量。

由於使用呼吸調控系統治療,需要患 者配合進行,因此放腫科在治療時運用 視覺、聽覺加上詳細的治療前衛教與約



一小時的治療前呼吸訓練,使患者能順 利完成治療。

標靶真光刀加全身立體定位 精進又犀利

根據美國的研究資料顯示,人終其一生可能得到癌症的機率,男性為二個中就有一個、女性為三人中就有一個。癌症病人面對各種治療方式,往往既期待又怕受傷害,對於早期肺癌及肝癌等腫瘤,手術切除是標準治療,但在手術無法負荷的情況下,雲嘉南地區的腫瘤病友,有了新的治療選擇。大林慈院於二〇一六年四月引進新一代「標靶真光刀 (TrueBeam)」,搭配「全身立體定位放射治療(SBRT/SABR)」,提供更安全、快速精準的腫瘤放射線治療效果。

賴寧生院長表示,標靶真光刀配合全身立體定位技術,可以將治療所需的能量,精準地投射到所要治療的腫瘤上,尤其對於治療時易受呼吸影響的肝癌、肺癌特別有幫助,而雲嘉地區肝癌、肺癌患者多,大林慈院看到雲嘉鄉親的需求,特別引進此一新型治療設備。放射腫瘤科洪世凱主任表示,雲嘉地區醫療資源相對較少,有了好的儀器,再加上好的團隊,相信世界一流,可以在大林實現。

癌症蟬聯臺灣十大死因榜首三十餘年,病友們期待能有更好的治療方式。 邱文彥醫師表示,「標靶真光刀」除了一般放射治療外,更能執行「全身立體 定位放射治療」,結合治療快速及腫瘤



大林慈院放射腫瘤科設有「愛的小天使」分擔病 人的憂慮和徬徨,並依據病人不同的疾病分類, 進行不同的衛教。

控制率高等特點,搭配呼吸調控、即時影像監控等技術,能克服呼吸造成的移動誤差,使治療範圍更精確,避免照射不必要的正常器官,提高腫瘤控制率及降低副作用,加上其高精準度、高治療劑量的特性,即使配合需時較久的呼吸調控,也能將每次治療時間縮短到五至十分鐘,整個治療療程只需一般放射治療四分之一不到的天數。病友不用住院,每次治療完後就可回家休息。

邱文彥醫師表示,使用標靶真光刀執行「全身立體定位放射治療」,效果接近根除性手術,根據二〇一〇年美國研究指出,在第一期不可開刀的肺癌病人,接受「全身立體定位放射治療」,三年的腫瘤控制率可高達97.6%,全身立體定位放射治療除了可以治療早期但因身體因素無法開刀的腫瘤外,也可應



大林慈院放腫團隊為了提供病人最適治療,有志工為病人量血壓呼吸心跳,若有狀況可早期轉介提早 治療。

用於轉移腫瘤顆數少時的控制。

肝腫瘤患者林先生肝癌開刀結束後, 肝臟沒有復發,但是三年前卻轉移到肺 部,而標靶藥物對他也沒有效果,因此 林先生二〇一三年十月至十一月接受全 身立體定位放射治療左下肺轉移,治療 後腫瘤完全緩解,二〇一五年三月又有 右上肺及右下肺轉移,再次接受放射治 療,經治療後腫瘤完全消失,至今一年 未復發。林先生表示,治療前聽説會拉 肚子、喉嚨痛、嘴破、喘等,結果治療 後都沒發生,目前只需定期追蹤即可, 他現在還常常去爬山和出國坐郵輪旅 游。

無法開刀 試試全身立體定位放射治療

六十二歲的王先生,平時親自照顧家 中的茂谷柑果園,身強體壯,因為工作 粗重,多年來菸、酒、檳榔不離身,加 上經常應酬,來院診療發現牙齦腫瘤, 判定是口腔癌,當時除了找來戒菸、戒 檳團隊,協助王先生戒掉壞習慣之外, 經大範圍的開刀處理,兩年後,追蹤檢 查,發現縱膈腔主動脈旁長出三公分腫 瘤,當時胸腔外科簡迺娟主任以內視鏡 進入查看是否有機會將腫瘤切除,沒想 到卻發現腫瘤與主動脈完全沾黏,無法 開刀。切片檢查後,證實是轉移性口腔 癌。

放射腫瘤光子刀中心主任林宏益醫師指出,若在七、八年前,轉移到肺臟無法開刀的病人,醫師就會向病人解釋,預期存活期大約六到九個月,依病人狀況不同而有所增減。王先生得知此訊息後,回到家中與家人子女討論,子女勸他,果園不要再照顧了,要帶他去環遊世界,可是王先生覺得自己身體強壯,還可以提得動幾十斤的柑橘,為什麼要做這種選擇?因此又回到醫院找胸腔內科簡廼娟主任討論,簡主任便建議王先生接受放射治療。

放腫團隊為王先生設計了全身立體 定位放射治療。過去立體定位放射治療 只能適用於腦部腫瘤,因為腦部可以打 頭釘加裝頭架固定,讓治療劑量集中於 腫瘤的位置,如今使用鋭速刀配合呼吸 調控治療技術,將高劑量的放射線集中 在腫瘤中心點,旁邊則使用低劑量放射 線,照射完後追蹤一年,肺部三公分的 腫瘤已經完全消失,王先生回診時十分 開心,家中的果園也重新開張了。

王先生分享,電療過三十九次、化療九次,後來在肺部中間發現一顆腫瘤,無法手術,因此嘗試全身立體定位放射治療,放療只做八次療程,後續加上化療後,結果真的治療成功,讓腫瘤消失,真是十二萬分的感謝,命救回來,他信心滿滿地説「還可以再活幾十年」。



大林慈院放腫科發展了無線緊急呼叫鈴(左手高舉處)及生理監測器(圖右前),增加治療中的安全監控,強化病人安全。

邱文彥醫師指出,「全身立體定位放射治療」除適用於年紀大、慢性疾病多、體力及心肺功能差的腫瘤病人外,不易以手術切除的腫瘤也適用,是一項重要的抗癌替代療法。例如,腫瘤位置靠近心臟、大血管或縱膈腔等不易切除的位置。此外,「全身立體定位放射治療」對於癌症已轉移,但轉移數量不多的情況也有很好的腫瘤控制成效。

為病人即刻改善放射醫療好溫暖

「面對癌症病人,即使一開始只是小小關心,最後都可能襲捲成愛的漩渦。」放射腫瘤科團隊一直與病人「愛相隨」,用心聆聽病人的心聲,及時解決問題。由於病人每次報到時,常常已接近治療時間,卻還要排隊辦理報到手續,於是團隊簡化報到流程,發展一套電子報到系統,將資料連結至治療系統,病人報到時只要掃描條碼(barcode),資料便會傳送至治療室內,如此一來,可降低失誤,提升隱私,增加方便性及病人安全。

在病人進入治療室後,有時會反映 治療室內很冷,於是團隊於治療室內增 設烤燈,給予病人及時的溫暖。醫院的 治療服都很輕薄,因此團隊改良設計加 厚病人袍,更在袍袖上設計了袖口套姆 指,防止治療時袖子垂落、冷空氣吹進 去,讓病人手冷。貼心設計,讓病人感 覺溫馨。

有病人擔心治療的傷口,還有種種

治療的副作用,放射腫瘤科為此增設了「愛的小天使」,分擔病人的憂慮和徬徨,並依據病人不同的疾病分類,進行不同的衛教;放腫團隊發展電子資訊平臺,可以即時掌握病人治療的期程,例如皮膚或口腔潰瘍,大約於治療後第二、三週開始出現,此時護理人員便能適時主動給予關心、叮嚀、衛教,協助傷口換藥,如此一來,大大減低病人因為副作用而中斷治療的頻率,確保醫療品質。

為了進一步聆聽病人的聲音,放腫 科進行了滿意度調查,得知病人反映, 更衣室的門過於狹窄,輪椅無法進入, 因此便重新整修更衣室門,便於病人進 出,不需再把輪椅留在更衣室外,讓行 動不便的病人再辛苦地起身進入更衣室 更衣。此外,並設置專屬的輪椅供應 區,讓病人能就近取用輪椅。

有時病人身體虛弱,走進治療區時,可能會步伐不穩而跌倒,因此增設走道的扶手,提供及時的扶持,放射腫瘤科為病人提供一個有溫度的醫療服務。

病人在治療時,一個人留在治療室內,可能會覺得害怕,為了讓病人安心、寬心,讓病人知道「我就在你身邊」,因此放腫科發展了無線緊急呼叫鈴及生理監測器,增加治療中的安全監控,強化病人安全,提高舒適度。有了這兩種安全措施,病人在治療過程中,只要有不舒服,隨時可以按鈴,讓同仁暫停治療,進入治療室處理。

放射腫瘤科創科主任李文星醫師表

示:「團隊希望能做到耳到、眼到、口 到、手到、心到、腳到,主動察覺,不 斷進步,給病人更好的一切,這是放腫 科一直努力的目標。」

放腫科團隊也少不了志工的協助,志 工們在每天的門診前幫病人量測血壓、 心跳,只要發現有病人血壓量不到、呼 吸困難、血壓較低或是心跳過快的病 人,便及早通知團隊,將病人轉介急 診,因此發現有早期診斷的肺炎、急性 腎衰竭、肋膜積水等狀況,早期處理, 只需住院一至兩周即可出院回家。

大林慈院放射腫瘤科團隊成員秉持理 念,承先啟後、精益求精、關懷愛心、 充滿創意、持續進步、堅持到底,一切 的一切,希望能為被宣判罹癌的病人, 找到最大的生機,重新把握人生,活得 精彩而圓滿。



放射線治源

進化論

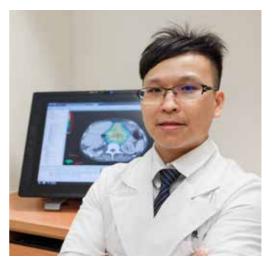
文/陳良政 大林慈濟醫院放射腫瘤科醫師

癌症治療黃金三角 手術、化療、放療

隨著醫學及科技進展日新月異,治 療癌症方式逐漸多元,有手術、化學治 療、放射治療、標靶治療、賀爾蒙治療、 免疫療法等不同方式,但,針對所有的 癌症病人,最主要的三種治療方式是前 三種。放射治療是大家最陌生的治療方 式,但其實大部分癌症治療時常須要結 合放射治療才能達到最大療效。

那麼,放射治療是什麼呢?

放射治療俗稱電療,是利用高能量 放射線來殺死癌細胞。常常有人因為 「電」療這個詞,以為放射治療時會有 被電到的感覺,其實放射治療儀器使用 的是高能量X光,而不是真的利用電來 治療病人。實際放射治療時,就像照日 光燈一樣,是不會有任何感覺的,近來 也多以「放療」的名稱來取代過去的電 療。



從 3D進化到 4D 療程短效果更佳

放射治療自從西元一八九五年德國物 理學家侖琴發現「X」光,及一八九八 年法國科學家居禮夫婦發現放射性核種 「鐳」後,至今已有一百多年歷史。

2D放射治療時代

一九五〇年代時,放射治療的主力為 鈷六十。隨著科技的發展,大約一九八 ○年後以光子直線加速器為主,此時的 治療技術為二度空間治療,以二維平面 的影像來做較大範圍的照射,正常組織 被照射較多,副作用也較大。

3D放射治療時代

接下來,因為電腦斷層掃描儀的發 明,以及治療計畫系統的運算升級,到



大林慈濟醫院引進全身立體定位放射治療技術,搭配個人化呼吸調控,可更精準照射腫瘤部位,減少周邊正常組織接受的劑量,進而大幅減少治療副作用。除了一般腫瘤,更是打擊早期肺癌、肝癌、乳癌新利器。

了一九九六年,發展出三度空間的順形 治療,利用三維影像在電腦上可模擬實際治療的劑量分布,也順著腫瘤的形狀 照射,與二度空間治療相比,大幅減少 正常組織照射到的劑量,但對於形狀較 特別的腫瘤(如:馬蹄形),仍無法真 正達到完全順形的劑量分布。因此,再 演進以下兩種放射治療技術。

(1) 強度調控放射治療

至二〇〇一年,隨著儀器科技以及電腦運算法的革新,有了強度調控放射治療(IMRT)技術,藉由立體概念設計治療計畫,讓劑量像積木一樣慢慢精細堆疊,而可以達成複雜且順應腫瘤形狀的劑量分布。放射腫瘤科醫師在提高腫

瘤劑量的同時,可減少鄰近正常組織的 照射,使副作用降低,治療效果更好。 此時,病人每次的治療時間,大約需要 二十到三十分鐘不等,然而治療的時間 越久,越有可能造成病人位置的變動。

(2) 弧形調控放射治療(銳速刀)

到了二〇〇八年,弧形治療技術 (VMAT) 誕生了,結合強度調控治療以 及三百六十度弧形放射治療,使得劑量 給予在短短三到五分鐘治療完畢,避免 病人在治療中移動。但對於容易因呼吸 起伏造成位置變動的胸腹部腫瘤,治療 時仍可能因為器官在治療過程中的移動 影響治療的效果。



4D放射治療時代

近來因為呼吸偵測科技的純熟, 呼吸 調控治療讓放射治療進展到了四度空間 的概念,在原有的三度空間加上了時間 的因素,配合病人的呼吸移動到同樣位 置時,才照射治療,將原先需要的治療 範圍縮減一半甚至更小,減少了正常組 織的照射,副作用降至最低,也因此實 現了大幅提高治療劑量的新療法——全 身立體定位放射治療 (SBRT),劑量高、 療程短、效果好,成為早期肺癌及肝癌 不適合承受外科手術病人的另一種替代 選擇。

醫病共同打造最適療法

大林慈濟醫院在二〇一六年引進 與世界頂尖癌症中心同步的新一代

直線加速器治療設備——標靶真光 刀 (TrueBeam),採用眾多創新技術 的整合,只要是需要接受放射治療 的所有癌症病人都可以適用此新設 備。

現在的放射治療,不管是儀器或是 技術,與過去相比都進步很多。然而, 放射治療不能只有優良的設備與進步的 技術,更要有優質的專業治療團隊。癌 症治療趨勢逐漸走向個人化精緻醫療, 大林慈院也在病人、醫師與腫瘤團隊的 努力下,將與國際同步的新診斷方式、 技術及新治療引入,在提高治癒率的同 時,也重視生活品質,並發展醫病共同 決策個人化治療,著重醫病間的雙向溝 通,讓病人在多種先進的癌症治療方式 選項中一起研擬出最適合自己的治療方

放療的生活

小叮嚀

文、攝影/黃小娟

「做完放射線治療後,回家可以抱嬰兒嗎?」一位正在接受治療的腫瘤病人發出疑問,擔心身上會有殘餘的放射線,對小寶寶造成傷害,放射腫瘤科醫師澄清,放射線治療病人走出治療室大門時,身上不會有放射線,毋需擔心。

放射腫瘤科邱文彥醫師指出,放射線 治療是使用高能量的X光進行治療,放 射線由不同方向進入人體,劑量集中在 腫瘤,減少正常組織傷害。另外,放射 線與普通的光線一樣是不會轉彎的,所 以放射線治療屬於局部性治療,只有照 射的地方才會有反應。

療程不宜中斷 治療中門診每週一次

在進行放射線治療之前,要先病況評估和製作治療計畫,計畫完成後才能開始治療,邱文彥表示,醫師會在電腦斷層影像,畫出腫瘤位置,再由醫學物理師及劑量師設計每位病人專屬的治療計畫。每次治療時間約五至三十分鐘,療



邱文彥醫師說明,不是所有放射治療都有副作 用,依照射部位、腫瘤位置而有不同。

程依病灶不同,需要兩星期至兩個月, 但若只治療一半,並沒辦法有一半的效 果,只有不中斷的完成放射治療療程, 才能達到最好的效果。

至於放射線治療的副作用問題,邱 文彥表示,並不是所有治療都會出現副 作用,依據照射部位、腫瘤不同,以及 是否合併化療,會影響副作用的發生與 否,而且也不是一開始治療就會產生副 作用。依照射部位不同,可能會有掉 髮、皮膚反應、嘴破、口乾、咳嗽、食 道黏膜發炎、噁心、食欲不振、腹瀉、 排尿疼痛等,以大林慈濟醫院使用的治 療儀器鋭速刀為例,因採三百六十度弧 形照射治療,可以減少對正常組織的傷 害,也能減少副作用的產生。

放射線療程完成後三個月內,需每個 月定期回診追蹤一次,療程完成三個月 後至第五年,則是三至六個月回診追蹤 一次。

大林慈濟醫院腫瘤中心癌症資源中心 指出,治療期間完成整個療程治療勿中 斷,避免影響預後,每星期一次,定期 為您安排治療中門診評估檢查,病友及 家屬若有相關問題,歡迎至癌症資源中 心洽詢。

注意皮膚保養 避副作用有妙法

在治療後的自我照護方面,放射腫瘤 科護理師葉佩涵分享,在放射治療期間 主要副作用為急性皮膚反應,通常在二 至三週時照射部位會出現紅熱癢,四到 万调時會脱屑、潰瘍等,一般而言皮膚 反應會持續至治療結束後二到四週。

治療期間要注意穿著寬鬆、柔軟、透 氣棉質衣物;避免陽光曝曬及化學性刺 激。皮膚癢時,可以輕輕拍或濕敷並定 期修剪指甲;勿在照射部位貼黏性的膠 布,以免撕裂;依醫囑用藥,避免用力 摩擦。

頭頸部治療:

預防口腔炎,攝取軟質,保持口腔 濕潤

在頭頸部治療自我照護方面,葉佩涵 提醒,要預防口腔炎,需注意一天二到 四次使用超軟毛小頭牙刷清潔口腔並以 漱口保持口腔濕潤,可藉此移除口腔內 食物殘渣。除限水病人外,鼓勵攝取水 分,飲食注意避免刺激食物。

患者會有味覺改變的問題,烹調時可 多採用甜味及酸味,並避免食用苦味強





放射治療期間更要補充營養才有體力,可自行製作流質或不用咀嚼的高熱量食物。

的食物。選用味道較濃的食品,經常變 換烹調方法,可以促進食慾。

食物可製成較滑潤的型態,如果凍、 布丁等。正餐或點心儘量選擇質軟、細 碎的食物,並以勾芡方式烹調,進食 時,可搭配湯汁或飲料,幫助吞嚥更容 易。

胸腹部治療:少量多餐,多休息

胸腹部治療自我照護,葉佩涵指出, 患者可能會有食慾不振的問題,建議用 餐前做適度運動,少量多餐,經常變化 烹調方式與型態,增加病人進食意願, 餐前食用少許開胃食物、飲料,如:酸 梅湯、洛神茶、果汁等。若感覺疲勞, 應休息片刻,待體力恢復後再進食。

若是有嘔吐噁心等症狀,可飲用清淡、清涼的飲料。起床後及運動前吃較

乾的食物,例如麵包、餅乾。湯汁及飲料最好在飯後三十至六十分鐘再飲用,因為過度飢餓會造成噁心感,少量多餐可以避免空腹過久。葉佩涵建議,在接受放射線治療之前勿進食太飽。嚴重嘔吐時,先暫時停止進食,可經由醫師處方,服用止吐劑,並注意是否有心理因素造成噁心嘔叶。

若是出現腹瀉症狀,應使用細軟的紙 或溫水擦洗,隨時做飲食上的調整,需 注意水分及電解質的補充。當發生腹瀉 嚴重脱水現象,如口渴、唾液黏稠、頭 量、虛弱、尿液暗黃時,請立即就醫。

通常在治療期間會有一些疲累感,葉 佩涵提醒,如果病人走路不穩或疲倦, 移動時都需有人陪伴,避免跌倒。依個 人情況適當運動、均衡飲食。當有全身 疲累感時,建議請他人接送。

大林慈濟醫院腫瘤中心癌症資源中心

電話: 05-2648000 轉 5671

http://dlweb01.tzuchi.com.tw/dl/divintro/dtc/service-11.html

即時資訊

大林慈院放射腫瘤科警示系統

文/黃小娟 攝影/江珮如

癌症病人常需跨科看診,但治療期 間檢查若有異常結果,常常無法即時 知會相關醫師,影響病人治療安全。 大林慈院放射腫瘤科團隊結合資訊人 員,研發「放射腫瘤科警示系統」, 當有細菌及血液檢驗數值異常時,即 時警示資訊系統會立即通知醫護同仁, 讓醫護同仁第一時間得知病人最新病 情,做出最適當的處置。

善用資訊系統 異常值即時警示

資訊平臺中的「醫療異常值即時警 示資訊系統」,大幅提升病人安全, 創新系統已獲專利認證。

放射腫瘤科劑量師林柏豪表示,放 射治療中的病人須要每周回放腫科門 診一次,以診察病況,療程中常要到 其他科看診, 他科醫師會視需要開立 檢驗單執行檢查。若檢驗有異常發現, 則開單的醫師會收到簡訊通知。此時, 若開單醫師無法即時將此異常結果通 知放腫科醫師,則往往要到下次回診



時,放腫科醫師自行檢視病人資料才 能得知有異常病況,進而執行相關處 置;這是一個系統性的漏洞,可能會 造成白血球過低的病人仍持續接受治 療,影響病人安全;或是讓患有肺結 核的病人,在醫護不知情的狀況下, 沒有採取相關防護措施繼續接受放射

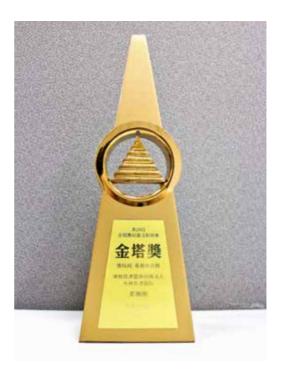


大林慈濟醫院放射腫瘤科團隊獲經濟部金塔獎, 由劑量師林柏豪代表領獎。

治療,讓其他病人、家屬及工作同仁 暴露於交叉感染的風險之中。

有效縮短時間 病人安全有防護

放射腫瘤科主任洪世凱表示,自二 〇一三年開始執行此一系統後,相較 於過去以人工查詢所有病人的檢驗值,



耗費時間從四十分鐘縮短為二十五秒,有效縮短患者等待排入治療的時間,並減少人工作業出錯的機會。針對白血球異常暫停治療進行立即處置的比率,從改善前 58% 提升至 100%;細菌感染檢驗異常執行防護率,也從改善前 14% 提升到 100%。兩者皆強力佐證即時警示系統是一個確保病人就醫安全的有效利器。

放射師石怡婷表示,放射腫瘤科團 隊透過組成品管圈方式研發的「放射 腫瘤科資訊平臺」,二○一四年榮獲 醫策會第十六屆醫療品質競賽銀獎暨 創意獎、二○一五年獲經濟部工業局 第二十八屆全國團結競賽金塔獎、國 家品質標章認證;二○一六年更獲得 專利認證,即將與廠商簽約,將此系 統推展至各醫院使用,同時為病人及 醫護同仁的安全把關。▲



二〇一六年第一個生成的颱風「尼伯特」以強烈颱風的姿態直撲臺灣,氣象預報的登陸路徑不斷向南偏移,最終在七月八日凌晨五點登陸臺東縣太麻里鄉。尼伯特挾帶的狂風暴雨讓臺東宛如被轟炸般,首當其衝的關山慈濟醫院院區一片狼藉,傳出淹水的災情。同仁們除了清掃院內區域,更在潘永謙院長的帶領下前往臺東市區協助清理;慈濟醫療志業各院同樣不落人後,紛紛以實際行動支援臺東鄉親。

風吹樹倒降雨淹水 關山同仁清理院區

七月八日清晨四點多,關山慈院管理 室黃坤峰主任接獲地下室淹水通知,趕 來醫院後發現放置的四臺抽水機,其中 有三臺因過熱而燒壞,僅剩下一臺正常 運作。幸好淹水面積不大,加上雨勢逐 漸緩和;緊接著又遇上斷電近兩小時, 啟動發電機後,不影響院內作業進行。 關山慈院當天除了二十四小時的急診正 常運作,骨科潘永謙院長與中醫科高欣 華醫師也提供門診服務。看診人數雖然 不多,但仍有民眾遭路樹砸傷及清掃過 程不慎滑倒而就診,所幸經檢查並無大 礙。

由於院區內有不少大型樹木倒塌、 影響通行,院方於當天下午即展開災後 復原,總務股同仁穿著雨衣在雨中進行 清掃,並將占據道路的大型樹木鋸斷移 除。因數量太過龐大,坤峰主任出動自 家農用車搬運枯枝落葉,潘院長、腎臟 內科吳勝騰醫師、中醫科王竹君醫師等



關山慈院颱風過後一片狼藉,管理室黃坤峰主任(左)出動自家的農用車來搬運枯枝落葉。 關山慈院提供

多位同仁也投入清理的行列。十一日周 一上班的早上,院區環境就已恢復八成 以上的原貌。

除了院區環境重建,中醫科也發揮醫療專業,於臉書發布「守護臺東接力大義診」的消息,與臺東縣中醫師公會積極募集熱血醫師,幫助臺東鄉親重建身心靈。

兩度走入校園 鋸樹不畏炎熱

七月十二日午後,潘永謙院長剛下診 就趕緊換裝,率領十八位同仁,和志工 共二十五人,一起前往臺東市區,幫助 公東高工重建校園。期望把握暑假期間 全力搶修,在九月開學前,讓所有學生 恢復正常上課。配合校方安排,此次主要支援項目是將倒塌的大型樹木切割,以及協助將成堆的枯枝落葉搬移。「把最困難的交給我們就對了!」出發前,潘院長特別叮嚀自備機具及鋁梯等用具,在現場熟練地跟著大家一起爬高搬重。院長苦笑著説:「自己的醫院也是受災戶,已經連續清掃兩天,所以很有經驗了。」

午後的天氣十分炎熱,看到潘院長放 下身段,跟著大家一起打掃,讓公東高 工藍振芳校長相當感動。他說,一早聽 到關山慈院也要到學校打掃時,嚇了一 大跳,因為醫護人員救助傷患已經很偉 大了,竟然還要幫忙整理校園,他認為 這種精神值得學習,更應該擴散到世界各地。「清理的工作很辛苦也很累,看到院長帶領慈濟志工團隊,準備機具幫忙整理校園,心中非常感佩和感恩。」

十四日下午,關山慈院十五位同仁、 八位志工再度走入校園,抵達面積有 三十三公頃的臺東體中。在國軍與慈濟 基金會傾力合作下,校區面貌已恢復六 成以上,但仍需要大量的人力才能清完 所有的樹木。望著廣大的校園,豔陽高 照讓人有些怯步,潘院長號召壯丁往校 門口方向開始鋸樹,逼近三十四度的氣 溫,站不到五分鐘就讓人汗水直流,有 的人耐不住高溫曝曬,紛紛改往其他區 塊支援。





尼伯特風災關懷行動關山慈院參與同仁名單

潘永謙、林碧麗、黃坤峰、陳慧芳、潘彥廷、彭俊德、涂華光、賴家勳、 古花妹、王愛倫、馬秀美、余心怡、余惠琴、胡佩玉、陳香伶、林佳蓉、 王振雄、謝志堅、吳淑蘋、余凱心、陳育惠、胡莉娟、余梅玲

「鏈鋸不夠鋭利了,磨過再繼續鋸。」跟著潘院長一起鋸樹的三位同仁,沿著校園鋸了快兩個小時,只見院長口袋都破了,濕透的藍色上衣將白褲子染成淡藍色;總務股同仁賴家勳滿臉通紅,沾滿汗水的上衣就像剛淋過雨般,直喊「真的很熱,我都快中暑了。」瑞琴師姊也説:「院長不管做什麼事都欲罷不能,停不下來。大家都熱到快受不了了,院長連水都沒喝也不用休息,真的不簡單。」

雖然臺東歷經巨大風災,摧毀不少人的心血及家園,但也因此看見臺灣人的愛心及溫暖。家境不好的游姓姊妹,利用休假主動至公東高工擔任志工。姊姊說,爸爸因車禍領有殘障手冊,平時靠撿荖葉打零工為生,媽媽罹患糖尿病、

今年剛過世,妹妹還在就讀臺東專科學校。「雖然我們沒有錢,但是有力可以回饋社會。」姊姊很感謝慈濟連續四年、每個月提供新臺幣五千元救助款。能夠翻轉手心幫助社會,姊妹倆都感到相當開心,她們希望其他人也能出一分力,一起拯救美麗的臺東。

香蘭村重災區 花蓮團隊關懷伸援

在太麻里鄉登陸的尼伯特颱風為香蘭 村帶來嚴重災情,許多居民的屋簷被吹破,或者整片屋頂消失,其中有十五戶 完全無法再居住,更多的是無力清掃的 情況。七月十日清晨,花蓮慈濟醫院醫 療團隊在醫療財團法人執行長林俊龍的 帶領下,趕赴臺東加入賑災的行列。不



花蓮慈院醫療團隊在醫療財團法人執行長林俊龍的帶領下,趕赴臺東協助香蘭社區的居民清掃家園。 攝影/張佑平

但伸出援手協助香蘭社區的居民清掃家 園,針對受災嚴重區域,逐戶展開安心 關懷,也一一送上祝福金和證嚴上人祝 福信,讓彼此的心靈更貼近。

「看到慈濟人來,心就安了一大 半。」受災戶胡小姐一臉無奈地説:「住 在這裡這麼久,從沒遇過這麼大的風 災,真的很可怕。很感恩,有這麼多慈 濟師兄師姊來幫忙,不然不曉得要清理 到什麼時候,真的謝謝你們的幫忙。」 看著毀損的家,胡小姐説到眼眶紅,但 看到許文林副院長親切的問候,她緊繃 的神情緩和了許多。

第一次參與賑災的外科加護病房副 護理長彭淑敏説,之前都不太有勇氣參 加賑災活動,當踏上臺東這塊土地後, 看到天災後滿目瘡痍的景象真的非常震 撼。跟著當地居民一起付出,幫助他們 重建家園覺得很充實,希望以後還有機 會能付出。護理部督導葉秀真也説,雖 然天災帶來屋毀家亡,內心的震驚無法 言喻,但看到一位八十七歲的獨居阿婆 穿起志工服清理環境,打掃的手腳仍俐 落;還有當地的年輕人從臺東市回到香 蘭村,自己的家已無從打掃了,就幫助 村民一起重建家園。社區志工帶著醫護 團隊挨家挨戶整理,樂觀的鄉民還沿途 撿拾-箱椰子,當場剖開來請大家喝。 感受到樂天的居民所展現的生命力,實 在讓她很感動,葉秀真感恩地説:「有



幸在慈濟工作,才能有此機會參與助人 行列。 」

在忙碌之中,護理部主任章淑娟不忘 法親關懷,特地請當地志工協助帶路, 前往二八東病房護理師阮雅偵的娘家關 心慰問。章淑娟主任説,在出發前就從 江如萍護理長處得知,阮雅偵的娘家就 在金崙,所以特地抽空前往關心。幸好 雅偵的家人平安、家中災情不嚴重,已 經恢復正常生活,讓她安心不少。看到 許文林副院長、陳星助主任祕書特地前 往關心,並給予祝福禮,讓阮雅偵的家 人相當感動。

林俊龍執行長表示,一方有難,愛心 來自四面八方。抵達臺東時,看到狀況 比之前想像中還要嚴重,災情比海燕風 災有過之而無不及,但鄉親很樂天,相 信臺東很快就會重建起來。



玉里慈院李森佳(左二)與李晉三(左三)醫 師兄弟檔,善用休假日前往臺東關懷受災民眾。 攝影/劉文瑞

玉里醫師兄弟檔 賑災忘己身有病

強烈颱風的破壞力,讓鄰近臺東的玉 里慈濟醫院外科李森佳醫師與李晉三醫 師兄弟檔感同身受。他們善用休假日, 積極參與慈濟志工在臺東地區的家訪與 關懷活動。讓人讚歎的是,年近八十歲 的李森佳醫師,雖然罹患肺腺癌,為了 關懷受災民眾,他暫時放下身體的病 痛,連續兩日往返玉里和臺東,同時激 約弟弟李晉三醫師一起參加。兩人把握 付出的機會,將來自慈濟人的祝福,親 手送到每一位鄉親的手中。

李晉三醫師説:「因為過去曾參加菲 律賓海燕風災的義診,所以聽到臺東受災 就希望也能參加關懷。雖然人人家中的受 損程度不一,但是希望他們能趕快復原, 能夠盡快恢復正常的生活。」李森佳醫師 則是謙虛地説:「因為剛好休假,所以就 跟著來參加關懷活動,有時還需要麻煩志 工協助,真的很不好意思。」

兄弟兩人平日除了在玉里慈院負責 外科門診與急診,也不忘參與各項義診 活動。從他們的身上不只看見付出無所 求的態度, 也體會到醫者不忘醫療初發 心,一路為善堅持的用心與付出。

大林愛心跳蚤市場 用行動支援鄉親

從災區安心家訪回來的大林慈濟醫院 人文室主任葉璧禎,看到鄉親的屋頂都 被掀開,有的沒水、沒電,居住的環境 亟待維修或重建。恢復家園需要時間, 重建需要經費,七月十四日上午,大林



大林慈院在大廳舉辦跳蚤市場活動,以行動支援臺東鄉親。攝影/張菊芬

慈院透過同仁隨喜捐款,舉辦二手惜福 愛物的跳蚤市場活動,以行動支援臺東 鄉親。

跳蚤市場品項琳瑯滿目,有杯碗瓢盆、畫作、包包、小玩偶、家庭小家電,以及壽司、紫米糕、涼麵、愛玉、素水餃,還有一群身心醫學科病人親手做的麵線糊與冬瓜檸檬茶,一起響應愛心匯集。身心醫學科學員聽到醫院舉辦惜福愛物跳蚤市場,幫助臺東鄉親度過難關,紛紛表示要加入助人行列。

因牙痛前來就醫的岳女士,看到跳 蚤市場的每一位志工都這麼努力、有愛 心,她開心地選了四碗愛玉要帶回去給 孩子吃。岳女士表示:「每次災難發生 時,第一個看到的都是身穿藍天白雲制 服的慈濟志工,尤其是現在臺東受創嚴 重,慈濟的師兄、師姊立即深入災區進 行溫馨關懷。今天難得遇到跳蚤市場, 慈濟志工用愛心製作安全、衛生、好吃 的食物,而我只是盡一分小小的心意, 希望能呼籲大家來響應慈濟的號召,發 揮社會愛的正向能量。」

東區人醫前進太麻里 緩解災後創傷

七月二十四日,慈濟東區人醫會醫 護和慈濟志工共六十六人,前往太麻里 鄉大王社區活動中心舉辦義診,包含內 科、外科、疼痛科、泌尿科、婦產科等 科別,希望能舒緩鄉親在恢復家園這段 期間的身心壓力與不適。

清晨五點從花蓮慈院出發,大夥兒不 嫌早,因為他們始終心繫臺東鄉親。此 次義診團隊由花蓮慈院副院長許文林擔 任總領隊,人文室林永森擔任總協調, 還有疼痛科石明煌醫師、玉里慈院外科 李森佳醫師、泌尿科郭嘉政醫師以及關 山慈院婦產科張志芳醫師等人,共同為 鄉民們提供醫療服務。

從二〇〇六年開始,東區人醫會每年都會在太麻里舉辦義診,和當地居民就像老朋友一樣。當醫療團隊抵達活動中心,在地志工早已在現場忙著布置場地,從掛號處、量血壓、身高體重到藥局,同仁們敏捷地將器材、醫藥箱和桌椅就定位。為了不讓看診的鄉親等待太

久,有些人幫鄉親掛號找病歷,另一些 人則加快腳步把會場整理好,社區廣場 前儼然成了小型行動醫院,準時在上午 九點開診。

「清家裡都清樓上樓下,跑來跑去一 直掃地。」醫療團隊針對需求,特別準 備痠痛與消炎止痛藥。許文林副院長表 示,來看診的都是慢性疾病居多,但由 於這次的風災造成房屋破損,當地的年 輕人都在外地工作,所以剩下老人留在 家裡打掃清理、搬運東西,導致他們體 力不支,腰痛或是腳、關節舊傷復發。

特地從延平鄉桃源村趕來的黃先生, 因為突然臉色鐵青、講話有氣無力還有 些喘,在太太的陪同下來到義診現場。 剛用完午膳的石明煌醫師與沈芳吉督導 察覺黃先生臉色不對勁,趕緊將他帶到 一旁陰涼處稍作休息。初步排除急性心臟問題後,石醫師覺得應該是在壓力與情緒的雙重影響下引起的過度換氣症,經過休息緩和情緒,黃先生的血壓趨於穩定,呼吸也平順許多。得知黃先生有看中醫的習慣,在芳吉督導協助下,幫忙他在鄰近的關山慈院中醫科掛號,讓黃先生能接續治療。

恢復家園陪伴療心 居民回贈釋迦結好緣

「身體的病痛會好,但心裡的創傷需要膚慰!」東區人醫會總幹事林永森表示,這次醫療團隊除了提供醫療服務外,最重要的是想要來陪陪太麻里的鄉親。尤其在看診的過程中,聽著許多鄉親訴説風災當天,一個人待在沒水沒電



的房子裡,幾乎是想逃也沒得逃。還得 獨自面對颱風過後,辛苦栽種的心血沒 了,安身的家園也一片凌亂,聽了讓人 感到心疼。

談起風災發生當時,大王村長許俊 賢仍心有餘悸。在颱風過後,慈濟人第 一時間抵達太麻里協助清掃,當時他就 跟慈濟的師兄說,希望人醫會也能來關 心當地居民的健康,沒想到短短時間, 就看到醫護團隊前來關心了,真的很感 動。看著鄉親走出風災,重拾笑容,令 醫護團隊內心感到相當欣慰。

愛是最好的良藥,颱風過後,慈濟人 逐戶家訪,協助整理家園,菩薩身影, 烙印在鄉親心中。「這一次真的很感謝 慈濟志工對香蘭社區的照顧,所以我們 也要把我們的愛心送出去。」廚房這 頭,除了臺東香積志工忙著準備香噴噴 的午齋外,還有來自大王、香蘭、三和 三個村的居民,主動承擔起烹飪工作。 民眾呂麗貞感恩地説:「家毀了,至少 人平安,感謝慈濟幫我們重建家園。雖 然我沒有錢,但有力出力,也能為社區 付出一點心力。」

「這些釋迦雖然醜,但這是我感恩的心意,請醫護團隊收下!」在義診尾聲,住在香蘭村的劉先生特地提了一大籃釋迦過來,讓醫護團隊相當感動。劉先生即將收成的釋迦園在風災中幾乎全毀,慈濟志工特別過來協助重整釋迦園。劉先生説,他很感謝慈濟志工在風災後第一時間進駐香蘭村幫助他們,即使風災過後兩周了,仍然「走在最前、做到最後」陪伴村民挺過難關。他特地把釋迦



太麻里鄉親拿著健保卡排隊,由人醫會成員協助掛號、安排看診科別。攝影/彭薇勻



實習醫學生也加入義診行列,為鄉親量測血壓。攝影/彭薇勻



花蓮慈院石明煌醫師(左一)以及許文林副院 長(右二)等人,隨同東區人醫會義診團隊到 太麻里服務鄉親。攝影/彭薇勻

園裡僅存的釋迦,全部拿來送給醫護人 員,希望可以跟大家結這分好緣。

許文林副院長法喜充滿地説: 「雖然

東區人醫會太麻里義診是今年初既定的 行程,不過歷經尼伯特風災後,當地鄉 親們已經等我們很久了,看著他們走出 風災、重拾笑容,內心感到相當欣慰。 感恩花蓮、玉里、關山慈院醫護行政人 員的付出,最令人感動的還有臺東縣的 師兄、師姊,準備豐盛的香積餐,使我 們此行付出無所求,卻多了體重而歸。」

此次義診共服務了九十九人次,包含 内科六十二人次、外科二十五人次、疼 痛科十人次、婦產科一人次與泌尿科一 人次。尼伯特颱風蹂躪臺東大地,慈濟 醫療志業各院醫護團隊用心用愛,就像 關心自己家人一樣關懷臺東鄉親,以誠 以情、以醫療專業走入當地給予支持, 幫助他們重拾往日的幸福與笑容。



住在香蘭村的劉先生(左二)提了一籃釋迦來送給醫護人員, 感恩慈濟志工在第一時間陪伴他們度過 難關。攝影/彭薇勻





為了陪伴鄉親走過「尼伯特」風災後 的創傷,七月二十三日,由關山慈濟醫 院中醫科與臺東縣中醫師公會,共同發 起的「守護臺東 · 中醫接力大義診」, 募集全臺十一個縣市的醫療團隊,臺東 區慈濟志工也出動將近百位的人力。溫 馨的義診場面令人動容,也讓湧進各界 愛心的臺東靜思堂,成為串連中醫聯合 診療的關懷據點。

風災後兩星期 十一縣市醫赴約

此次義診以針灸及傷科治療為主, 主要採用接力看診方式,開放每位醫師 認領兩小時,亦可一次認領多個時段。 臺東縣中醫師公會理事長黃俊傑醫師, 接獲沈邑穎醫師的邀約,欣然答應加入 義診的行列,同時也發送公文展開邀 請。短短一個星期,募集全臺十一個縣 市的醫療團隊,共有三十八位中醫師、

十二位護理師、十七位實習醫師;當中 有三十一位來自慈濟六院的醫療人員。 黃俊傑醫師説,許多中醫師為了參加義 診,不惜放下手邊的工作,他自己也暫 停當天在臺東基督教醫院的門診。

從風災發生,到第一次舉辦大規模的 中醫義診,僅有兩個星期的籌備時間, 沈醫師帶領團隊包辦所有大小事情。考 量病人的穩私,不管是治療區的床位、 屏風位置,器材定位等,從無到有,用 心規畫。關山慈院吳佩嬑護理師說,義 診前一天,她們從下午兩點就開始布置 場地,所有人忙到晚上九點多才離開, 而且因為隔天必須早起,團隊索性就住 在臺東市區,連家都沒回。佩嬑主要負 責護理備料區,若看診區需要醫療補 給,就得即時補上;也有熱心的民眾, 在等候看診時,充當志工幫忙備料。

為了增加看診的流暢性, 團隊發揮巧



關山慈院中醫科主任沈邑穎醫師號召全臺醫護 人員,在臺東首度舉辦「中醫接力大義診」。

思製作三種不同顏色的立牌,例如:當 醫師需要診療床進行傷科治療時,只要 高舉紅色的牌子,馬上就會有志工幫忙 安排床位。此外,場外候診區一開始是 由志工現場叫號看診,隨著看診人潮越 來越多,民眾不是那麼容易可以聽見自 己的號碼,志工就立即改善作法,將看 診號碼輸入在平板電腦上,方便民眾辨 識。最貼心的是,有許多民眾都是空腹 前往看診,慈濟志工還為現場民眾準備 雜糧麵包及點心茶飲。



近百位臺東區慈濟志工前來幫忙中醫義診,各 界愛心共聚臺東靜思堂。



關山慈院中醫科王竹君醫師(右坐者)於檢傷處, 為看診鄉親評估需要進一步接受哪些項目的治 療。



吳佩嬑護理師(右一)教導有意願擔任志工的熱心民眾,一起分擔護理備料工作。

療病也舒心 再累也歡喜

「哇,猴塞雷啊!」對著會説廣東 話的越南籍老夫妻,花蓮慈院周佳儀醫 師雞同鴨講、比手畫腳的揮舞著,一下 比著吃飯的動作,一下又做出睡覺的手 勢。老夫妻來臺探望嫁到臺東的女兒, 碰巧遇到中醫義診活動也來見識一下。 老先生說,越南也有中醫,跟臺灣的看 診方式不太一樣,自己也說不上來不一 樣的地方在哪,不過看到活潑可愛的周 醫師,一邊看診一邊跟著他們學廣東話 的模樣,讓老夫妻都笑得很開心。

「我的釋迦園全沒了,只能和大我 十歲的丈夫抱著痛哭,不能吃也不能 睡,快崩潰了。」來自太麻里舊香蘭的 李奶奶已經七十七歲,緩緩說著自己的 傷痛,哀傷的神情,看得出來已精疲力 竭。從臺北前來的吳郡芳醫師聽了滿是 不捨,除了為奶奶針灸治療也耐心地傾 聽著。離開前,身心得到緩解的李奶奶 向醫師鞠躬道謝,並且要志工師兄師姊 不用擔心,上人曾説「人在世上,要能 夠禁得起災難的折磨」,自己會懷著感 恩的心,繼續過生活。

就讀中國醫藥大學中醫系雙主修八年 級的廖芝晨,在臺北慈院實習一年多, 從徐培珊醫師口中得知義診的訊息。她 説,一開始很好奇,風災過後兩個星期 的義診,能夠幫上些什麼忙,想不到超 乎意料,看診的人非常多。雖然自己還 是實習生,沒辦法發揮很大的功能,只 能跟在醫師旁邊學習,幫忙記病人身上

的針數,但是看到受災的民眾,不斷感 謝醫生的愛心,讓她看了也很感動。廖 芝晨説:「如果不來,就看不到他們的 需要。」此行最大的收穫,就是更確定 自己未來要朝偏鄉醫療發展。

臺北慈院中醫部徐培珊醫師説:「看 到這麼多臺東鄉親,因為風災身、心受 到影響,能夠來這裡盡到自己一點心



花蓮慈院周佳儀醫師對著不懂中文的老夫妻比 手畫腳揮舞著,活潑可愛的模樣逗得老人家很 開心。



家裡農作物被吹毀的老奶奶訴說風災後的傷痛, 讓遠從臺北前來義診的吳郡芳醫師滿是不捨。



臺東縣中醫師公會理事長黃俊傑醫師,為了參加響應義診活動,不惜停掉自己在醫院的門診。



中醫師在治療鄉親病痛的同時,也不忘安定心 神。



高雄人醫會吳森醫師也來為災後居民舒緩疲累 身心。



力,我也感到幸福。」

「醫生雖然累,但是都非常歡喜。」 沈邑穎醫師説,能夠促成這次的義診, 要感謝的人太多了。首先要非常感謝慈 濟基金會,有許多師兄師姊本身就是受 災戶,仍全程參與義診服務災民及病 友,同時也幫忙分擔許多行政事務,寢 醫護人員能夠更專心投入自己的所長。 醫院的鼎力支持,以及臺東縣中醫師與花 慈院的鼎力支持,以及臺東縣中醫師公 會一起舞動愛心,募集熱血醫師。有短 醫師自己的診所明天開幕,今天還特別 南下參加義診,還有很多醫師因為買不 到火車票無法前來,主動捐款及捐物資 的,讓她看了都非常感動。





義診現場,有的可直接進行傷科及針灸治療,有的則需安排床位針灸或推拿。



一整天的義診,從上午八點至下午 五點,服務了四百七十八位鄉親,治療 症狀主要是風災過後引起的疲勞、睡不 著、痠痛、胸悶、跌傷挫傷等等; 慈濟 志工因忙安心家訪,普遍也有中暑的情 況。尼伯特風災帶走美麗的風景,留下 鄉親受創的身心,關山慈院中醫科深耕 在地,用愛持續守護臺東人的健康。 🔷





七月二十三日中醫義診名單

醫師群:鄭國亨、邱榮鵬、董庭凱、周佳儀、陳怡真、沈邑穎、吳欣洳、黃信鎰、

何志宏、黃雅鈴、廖敏芳、賴彥君、黃明雯、張子瑩、廖敏君、李勇震、

王竹君、許維揚、黃詩硯、吳郡儀、吳郡芳、陳中奎、黃曉怡、徐維濃、

黃奕碩、王永盛、黃俊傑、王睦釧、吳 森、丁立莒、李元齡、張浩緯、

張景堯、葉玉韶、楊世敏

護理師:吳佩嬑、吳淑蘋、方淑華、楊世芳、陳維萍、沈秀娟等等

熱血壯丁

文/湯智斌、吳宜芳 攝影/李玉如



「這五天每二十四小時施打一劑生 長激素,前兩天我還很鐵齒,覺得沒必 要吃藥,到了第三天,早上起床就開始 骨頭痛、腹脹、拉肚子,跟白血病人描 述的病徵一樣。我現在體內的白血球大 概有三到四萬,跟白血病是一樣的,類 似在歷經白血病的過程,這也讓我能更 進一步體會病人和病人家屬的心情。」 臺中慈院急診專科護理師王文聰,捐髓 前,他談起注射生長激素的心得,字字 句句都流露一位「護理捐髓者」對受髓 者最深切的關懷。

志願成為護理人 外型獨特好人緣

二〇〇四年,王文聰從慈濟大學護 理學系畢業,在花蓮慈院服務六年,成 為花蓮慈院內科加護病房第一位男護理 師,二〇一〇年申請轉調臺中慈院內科 加護病房,後續轉任急診。「光頭」是 他給人的第一印象,源自於三歲的一場 感冒,吃完藥過了幾天,媽媽替他洗 頭,竟發現莫名掉落大量頭髮,到各大 醫院檢查都查不出原因,只說:「應該 慢慢會長回來。」但王文聰的頭髮沒有 再長回來過。卻也因小時候頻繁進出醫 院,發現成為一名護理師,原來可以幫 助很多人,給了自己未來成為一名護理 人的期許。

醫護生涯中,「獨特」的外型,也 讓王文聰在與病人家屬建立關係時,發 生許多趣事。回首初進入臨床,有次幫 一位奶奶抽痰,沒想到家屬在旁觀察許 久,竟雙手合十説:「多謝師父,幫我 媽媽抽痰……」令他尷尬得不知道該説 什麼好,只能點頭微笑,一旁笑到不行 的學姊趕緊解釋:「這是新來的男護理 師,不是師父啦!」

熱血挽袖驗血 十五年後配對成

談起捐髓因緣,王文聰説是二〇〇〇年考上慈大後,一群好友呼朋引伴挽袖驗血,他回憶,「其實對於是否會配對成功沒太多想法,只是『熱血』成分居多,當年的認知還是採腸骨捐贈,我就開始想接著要全身麻醉,躺個三到四天,但是如果中獎了該做的還是要做。」隔了十五年,他才獲得配對成功的消息,還是一年之內就碰到「兩次」機會。

第一次接到需要血樣複檢的來電, 王文聰毫不猶豫地答應,最終卻沒有配 對成功。幾個月後他又接到血樣複檢通 知,而且確認配對成功。慈濟骨髓幹細 胞中心現有四十多萬筆資料,在四十多萬人裡中選,爸爸鼓勵他:「這是很好的因緣,既然你決定了,就勇敢去做。」 大哥也對他說:「能配對成功是很深的 因緣,尤其是沒有血緣關係的人,說不 定上輩子是家人。」他很感謝父親陪他 到花蓮,家人的溫暖支持讓他很感動。

連續五天施打生長激素,完成最後一劑注射的王文聰,和父親王衍基、潭子區志工朱良雄、陳連發和清水區志工黃玉束,搭了三小時半的火車來到花蓮慈院。回到「娘家」,他覺得特別親切,不僅見到許多老同事和主管,許文林副院長、骨髓幹細胞中心楊國樑主任,以及護理部主管與同事陸陸續續來探望,讓幹細胞收集室一時歡樂滿點。



四位志工左起:黃玉束、陳連發、朱良雄、王文聰的爸爸王衍基,陪伴王文聰從臺中來到花蓮捐贈造 血幹細胞。

閱覽臨床百態 用一袋血為生命開路

除了從前夥伴的探望,王文聰也利用 這次機會,拜訪內科加護病房老同事、 學弟妹、慈大護理學系謝美玲老師和多 位護理主管,更將回娘家的心情,全寫 在臉書上——「這次回花蓮,歷經好多 事情,讓我對人生又有另一番體悟,也 意外發現以前在花蓮慈院認識的同事與 朋友們,並沒有因我離開醫院就當我陌 生人,昨天的吉姐(沈芳吉督導),今 天的章淑娟主任跟副主任、督導們還有 秀真姐(葉秀真督導),大家的探訪讓 我好歡喜,昨晚也趁機回 MICU(內科 加護病房),看到病患跟一大堆儀器, 剎那間勾起好多回憶……花蓮慈院真的 是我的娘家……」

臉書上分享的捐髓心情,獲得廣大 迴響,許多慈院同仁與朋友紛紛留言按 讚加油,稱讚他的善心,鼓勵他一定會 有好的回報。他説,既然當年起念了善心,沒理由真的有人需求時才退縮,決 定了就往前行,病人也許就只有這次機 會而已。

談到配對後是否會開始想像受贈者 長什麼樣?是什麼樣的狀況?「或許對 方跟我一樣也同時是兒子、爸爸、丈 夫!」王文聰許下了願望,期望彼此將 來都有健康的身體。

「臨床十幾年,看了人生百態,發 現生命真的是在呼吸間。」王文聰説, 在內科加護病房,有很多的重症病人需 要移植肝臟心臟,卻因為醫療上的限制 很多,此外還需通過配對,機會是少之 又少,生存的機會因而流失掉,相對起 來,骨髓捐贈就簡便許多,「捐髓一袋, 無損己身」,對捐者來説,身體不太有 影響,對病人來説,更是一個重生的機 會。



花蓮慈院許文林副院長(右)前來關懷。



慈濟骨髓幹細胞中心楊國梁主任(左)及花蓮 慈院沈芳吉督導(中)替文聰加油打氣。





三位壯丁髓緣深回報親恩願力增

完成周邊血捐贈後隔天,王文聰和 另外兩位「同梯」捐髓的「髓友」一 起進靜思精舍分享心得。恰巧三位捐 髓者都是體魄相當的壯丁、同樣充滿 著熱情,各自從臺中、高雄和南投前 來,站在一起合照就像三兄弟,王文 聰及陳先生捐周邊血,另一位程先生 從腸骨取髓。

陪伴程先生的曹美英師姊回憶,當初 通知程先生時,就告知他,移植醫院其 實是想問他是否願意從腸骨取髓,他考 慮後説,「當年是媽媽帶我和老婆去驗 血的,那也就表示媽媽一直都很大力支 持骨髓捐贈,她不久前走了,我希望能 把這分捐髓的功德回向給她。」

而和王文聰在同一間房間進行周邊 血捐贈、平時有在運動鍛鍊的陳先生, 十幾年前和姊姊一起在風景區旁的驗血 站建檔,這次獲知配對成功的消息,施 打完五劑生長激素的他毫無不適感。起 初,陳先生還以為一生只能捐贈一次周 邊血,如果做周邊血捐贈,未來就無法 捐贈了,主動表示能否改用能捐贈兩次 的陽骨取髓。經志工解釋,才知道人一 生可捐一次周邊血和做兩次陽骨取髓, 未來若幸運配對成功,仍能以陽骨取髓 的方式捐贈。

「捐髓是很棒的事情!」王文聰分享,也真摯地希望,自己的幹細胞可以 在對方身體裡發揮效果,讓受贈者恢復 健康。▲

勘誤:151期 (2016.07)第 55 頁〈髓緣〉「因沒吃早餐,血糖偏低而不能抽血」 內容有誤,慈濟骨髓幹細胞中心更正:即使血糖較低,並不影響為造血幹細胞 資料留下十西西血樣。鼓勵民眾保持身體健康,響應救人行動。

仲夏義診

文/陳小娟、李璧如、陳錦雲、廖月鳳、吳淑育、林秋鈴、林佩臻、李小珍、柯德桂、廖碧玉、

臺灣慈濟人醫會義診紀實

時節進入仲夏,由於氣候變異,天氣比往年炎熱,最高溫度不斷破表,但人 醫腳步卻不曾停歇。二○一六年六月十九日至七月十七日,臺灣各區人醫會依 往例,分別與臺北慈院、臺中慈院、大林慈院、花蓮慈院攜手,走訪瑞芳、宜 蘭、新竹、南投、臺中、嘉義,持續義診及往診關懷,或結合公部門進行社區 健檢,或走入社福機構服務院民。

透過人醫義診,活絡醫病互動,感恩社區志工全力護持,成就美善循環,而 在人文真善美志工的快門下,再次見證了人醫菩薩是「守護生命的磐石」。



靜廬義診行 關懷收容人

2016.06.19 新竹

六月十九日酷熱的早晨,新竹人醫會 的醫護志工在范文勝醫師帶領下,前往 移民署新竹收容所靖廬提供義診服務, 醫護共六十一位,加上五十三位志工, 總共提供了七十三人次的看診服務。

首先志工們為在中庭等候看診的收容人安排了團康活動,透過帶動唱的互動,串起彼此心的橋梁。片刻歇息,范文勝醫師分享自己改變生活態度的經驗談。

他期許大家從今天開始把自己的身體 照顧好,把煩惱憂鬱的事情拋開、心情 要愉快、精神要好,飲食、運動、恆心 這三項很重要。

看診室內,一位來自越南的阿婆,因 逾期居留,必須遣返,在收留所的三天 留置期間,因煩惱無法入眠,全身不舒 服,眼睛模糊不清,掛中醫又看眼科。 負責家醫科的劉復國醫師看到老人家一 臉愁容,便在病歷上勾選推拿,建議用 推拿方式舒緩老人家身體不適,並勸她 務必放寬心。

收容少女小莉(化名)年約二十歲, 自印尼來臺已三年,神情略帶緊張,比 手畫腳,用簡單的中文詞彙表達自己的 身體有哪些不適症狀。劉復國醫師耐心 的傾聽病情,貼心的提醒小莉,天氣熱 要記得多喝水、多吃蔬菜、少説電話早 點睡,不要因為想多賺錢而因小失大,



人醫會范文勝醫師向收容人分享,如何照顧好自己的身體。攝影/楊德芳

叮嚀:「藥物保存期限是二個月,若沒 服用完可帶回家鄉。」

劉醫師説,收容人通常來到收容所心 情會沮喪、有壓力,伴隨而來的,就可 能有壓力型高血壓及偏頭痛等症候群。 藉著看診時,給予關懷,舒緩患者心 情。

牙科張心穎醫師表示:「礙於收容環 境,資源有限,只能儘量幫他們做好口 腔的結石清潔,教導如何把牙齒刷得更 乾淨,最好的方法是使用牙線清除牙縫 汙垢,然後定期給牙醫師做完整的牙結 石清除。」

首次參加靖廬義診的張傳錞醫師向范 文勝醫師表達:「對於這樣的關懷,覺 得很感人!」談到此次義診目的,范醫 師引述證嚴上人法語:「有病的人走不 出來,像靖廬,他們沒辦法走出來,這 段時間沒有錢可以看病,所以我們一起 來關懷他們的身體,就是他們給我們機

會造福。」張醫師自己也相當感恩,能 有機會在義診中付出。

踏出第一步出來當志工的曾彩穗,法 喜充滿的説:「今天陪他們(收容人) 帶動唱,最後唱〈一家人〉的時侯,她 們紅了眼眶,眼淚不聽使喚,志工上前 擁抱她們,我也就不自主的去膚慰她 們,其實這個舉動我以前也不太習慣, 對於我們的陪伴,她們頻頻道謝,那種 真情的流露,真實不虛!」

復健科志工王秋蜜説:「自幼因小 兒痲痺,腳不方便,除了行走需靠輪椅 外,也常覺得腳不舒服,但自從接觸了 『原始點療法』之後,透過溫敷、按 推、喝薑茶等保養方式,漸漸的改變了 體質,心情也變得更好。」她強調:「藉 由推拿改善眾人病痛,在返鄉之前,讓 外籍收容人能夠擁有健康的身體,回去 陪他們的家人,意義不同!」

新竹收容所的游同仁所長感謝並期

盼:「慈濟義診半 年舉辦一次……希 望所內人力調配足 夠下,慈濟能夠每 三個月辦理一次義 診,讓義診永續, 將愛散播給這些收 容人。」



張心穎醫師(右)認為收 容人磁於資源有限,直的 很需要口腔醫療。攝影/ 楊德芳

牙醫洗結石 如滌心中垢

2016.06.25 南投

中區慈濟人醫會則是進行每三個月固 定一次,到草屯創世基金會的齒科義診。 六月二十五日,一個酷熱的夏天午后, 四位牙醫師及慈濟志工二十三人,要為 二十四位植物人洗牙,維持口腔清潔。

志工提前一小時先準備就緒,下午二時整,大家齊唱「祈禱」,為義診拉開序幕。醫師、護理人員及志工們各盡其責。由於每位病友都有獨特的情緒,為了順利洗牙,志工們用親人般的態度不斷地安撫他們,讓病友覺得有安全感。醫護團隊更是耐心、用心的將病友牙齒清洗乾淨,洗牙的過程常有難以預料的狀況,在義診團隊和院方的合作下,順利完成。

「因為把牙結石清洗乾淨,可以減低 植物人感染肺炎的機率,增加存活率, 使生活品質更好。」喜事將近的賴建安 醫師説,平時這些病患沒辦法得到好的 醫療照顧,他只是抽出一點時間,但對 病友的幫助很大。不管是在任何地方, 只要是他的病人,都希望給他們一樣的 治療品質,盡能力所及做到最好。賴醫 師滿心歡喜地説:「替他們洗完牙結石, 心情是愉快的,因為把那些厚結石清除 掉,就如同在自己的心裡做了個大掃除 一樣。」

黃淑賢醫師長期帶領中區人醫會來 創世基金會義診,看到今天來這麼多志 工,她很高興。她說:「表示大家同理



賴建安(左)醫師說:「替他們洗牙結石,心情 愉快,那些厚結石清除,就如同在自己的心裡做 了個大掃除一樣。」攝影/簡宏正

到長期臥床患者的需要了!」她覺得每個人都是自己生命中有緣的過客,來「創世」好幾年,每個過程都是感動的。

黃醫師表示,每次至少都有他們這四 位固定班底醫師來為草屯的病友服務, 「三個月來一次,等於一年三百六十五 天才來四天,大家都會把來創世基金會 洗牙的活動列為優先。」

慈濟志工曾明松也每次義診必到,他 很珍惜有這樣的機會。曾明松說,「今 天雖然出了一點狀況,機器不會吸水, 也沒氣,但還是發揮智慧,手腳並用, 借用吸塵器的作用,克服了問題。」

院長曾香潓則是親自抱著二十一歲腦 性麻痺的阿君洗牙,如同慈母般的呵護 及照顧,還在裝洗牙開口器前,輕聲安 撫她:「不要緊張!」曾院長說,「一 切以院民的安全為優先,我一直都很感

謝慈濟長期對植物人的關心與顧照,因 為照顧植物人其實是長期賽跑,在這過 程中我們需要很多專業人士及志工的投 入,也需要很多資源,才能讓院民有生 活及照顧的品質。」慈濟人醫會長期幫 助院民清潔口腔,減輕了院民呼吸道感 染的機率。

志工林梅勵是草屯慈濟人醫會窗口, 累積多年經驗的她,每年年初就排定義 診時間;她也應用科技,利用手機通訊 群組,在義診日期接近時,事先提醒義 診時間,並邀約參與。有她細心的溝 通,每次的義診服務,都能順利圓滿。

半天的義診活動,醫師、志工們透過 專業,加上愛心與耐心,為創世基金會 草屯分院的院民進行口腔衛生清潔,而 這一季一次的約定,將持續不斷,守護 院民。



慈濟志工曾明松(右)分享,他每次都有參與義 診活動,也特別的惜福,把握每次種福田的機 會。攝影/簡宏正

外籍漁工義診 護海洋保健康

2016.06.26 宜蘭

「Hello ! Good morning !」慈濟志 工向漁船內探出頭的漁工們高聲的邀約 著,「我們是慈濟人,漁港那邊有剪頭 髮、看牙齒,身體有不舒服都可以告訴 醫生,我們還準備午餐,只要帶健保卡 都是免費的喔!」移民署及勞工處邀請 十五位菲律賓、印尼外籍翻譯人員,陪 伴著慈濟志工邀請漁工朋友們就診。

當日,內政部移民署、臺灣東區慈濟 人醫會與宜蘭慈濟志工聯合舉辦外籍漁 工義診,在蘇澳漁會拍賣場為漁工的健 康把關。外籍翻譯人員,在義診中扮演 著重要的角色,聽到熟悉的鄉音,漁工 一解鄉愁。印尼籍的林玉妮説:「為同 鄉服務是我參與的動力。」菲律賓籍的 韋玉德每一場外籍漁工義診都會參與, 她們都是臺灣的新住民,參與義診服 務,也解了稍許的鄉愁。

今年參加義診的漁工人數明顯地比往 年增加許多。回顧慈濟從二〇一四年開 始來此舉辦義診,外籍漁工們從一開始 懷疑慈濟人是不是要跟他們收取醫療費 用,到現在口耳相傳,滿心期待慈濟志 工的到來。

在東區慈濟人醫會召集人與花蓮慈濟 醫院副院長許文林醫師的號召下,本次 活動共有宜蘭慈濟志工四十位,醫護團 隊共六十三位參與,其中有二十位醫師 分屬八個科別,家醫(內)科、心臟內 科、整型外科、牙科、骨(外)科、眼



漁工們都很希望來參加義診活動,參與人數也比往年增加許多。攝影/林建忠 左上圖:海洋環境保護教育宣導,提升漁工朋友的環保意識,慈濟志工指導漁工朋友學習分類回收物。 攝影/李采倪

科、皮膚科、中醫科及推拿,民眾可依 需要選擇看診科別。

一早七點半,宜蘭慈濟志工忙進忙 出,將桌椅就定位,安排就診動線。活 動以五個站進行闖關,分別為「掛號 區」、「移民署宣導站」、「勞工處宣 導站」、「環保分類宣導」、「惜福站 及義剪區」。

「海洋生態環保宣導」,邀請新加坡慈濟志工陳蘇珊,協助影片的即時翻譯。移民署副隊長林文郎表示:「移民署特別與慈濟志工設計了闖關遊戲,宣導漁網與船上產生的垃圾,不要隨意棄置在海上。」慈濟志工羅棟文比手畫腳,宣導海洋生態環保,加上簡單的英文用心地為漁工朋友們講解如何分類回收。希望他們能將垃圾集中並分類回收,回航後再統一處理,保護海洋多樣的生態。

義診團隊中,有父子檔的,也有全家

一起出動的,其中宜蘭當地的家醫科醫師吳慶順,他的女兒吳沛穎也是家醫科醫師,而太太余慧琴則是藥劑師,全家特別一起出動,用參加義診來「歡度周末」。

吳慶順分享參與義診的感受:「錢 是賺不完,若能為別人解除病苦才是重 要。」女兒吳沛穎也説:「能參加義診 是傳承父親的慈悲心。」

當地牙醫師陳鴻源已經是第二次參加義診,「付出,是很有意義的事情!表面上說是幫助人家,自己也有收穫,之後有義診還會繼續來參與。」報考慈濟大學醫學院且即將於九月入學的兒子陳柏叡,也追隨醫師老爸陳鴻源的腳步來幫忙,陳柏叡説:「這裡有不同科的醫師讓我學習和模仿,一開始不知所措,因大部分是外籍朋友,語言不太通,後來學會一些方法可以溝通,像簡單的英文或手勢。」

人醫瑞芳往診 依約義診關懷

2016.06.26 瑞芳

六月二十六日盛夏清晨, 北區慈濟 人醫會醫師、藥師、護理人員與志工約 四百人,聚集在新北市瑞芳國小活動中 心,展開擴大義診活動。除了定點服 務,並有七條偏遠路線往診,為無法前 來就診的民眾提供健康照護。

瑞芳區區長陳奇正表示:「日前邱鴻 基醫師帶領團隊前來區公所拜訪,説明 將至瑞芳舉辦大型義診,為健康把關, 感恩大家對鄉親的照顧與付出,瑞芳國 小熱心提供場地。」

這次由臺北慈濟醫院副院長徐榮源帶 隊,大型義診,科別多,醫護人員也多, 自然生活組、香積組、交通組、人文真 善美等志工也跟著增加。診間之外,還 特別增加心素食儀、環保教育、反毒宣 導和 CPR(心肺復甦術)、AED(自動 體外心臟電擊去顫器)的教學與實作活 動。

三位護理師忙著指導 CPR、AED 教 學與實作,護理師把電源一開,教導救 人者正確的步驟。志工李日説,「二十 年前在工作場所曾學過 CPR,卻沒 真正使用過,今天再次學習,還多了 AED ! 」

邱鴻基、洪東海兩位醫師被分派到 其中一條往診路線, 他們首先來到張 先生的家。張先生罹患肌肉僵直症, 二〇一一年發病後,不肯吃藥、也不去 看診,導致身體惡化。數月前,太太離



醫護人員為張先生加油打氣,獻唱無量壽福祝福 他。攝影/陳何嬌

家,剩下他和身心障礙的兩個兒子,整 天躲在黑暗、發霉的家。兩位醫師教導 簡單的復健動作,希望他們每天持之以 恆,四肢就不會退化。邱醫師還示範在 空中騎腳踏車,邀在場醫護人員及志 工,和張先生全家一起做復健運動。

另一位張奶奶,臀部後方受到感染 發黑,約兩公分大的傷口,深可見骨, 三年都無法癒合。洪醫師馬上請張奶奶 斜趴在沙發上,以棉花棒藥水,擦拭傷

口,為之上藥。兩位醫師商量,立即填寫轉診單,請志工黃秀燕安排時間,載張奶奶前往臺北慈濟醫院住院就診,因為傷口需要清創植皮,並照會其他科醫師一併處理所有症狀。

患有精神官能症的廖奶奶有位女兒, 因長期擔任照顧者,導致失去工作,罹 患憂鬱症。護理師張榮英,在其家中看 見地上的暖暖包,疑似被老鼠咬破而灑 了滿地,不但拿起掃把幫忙清理乾淨, 還同時衛教女兒,人鼠勿共處一室。久 未洗澡的廖奶奶,散發著異味,志工黃 秀燕安排時間,為之清洗,並承諾尋找 一臺中古又好用的洗衣機和電風扇,解 決生活窘態。

親身走入病患家中,洪東海醫師説:

「張先生因為病苦沮喪灰心,需要我們 多關懷;張奶奶傷口沒有處理好,導致 病情越來越嚴重,需要住院;而廖姓母 女兩人,因精神上的苦,導致貧苦、病 苦接踵而生,需要我們在硬體、軟體上 多加幫助,期待下次相見時,他們已經 能減輕各種苦了。」

義診當天,牙科、眼科、骨科是最 忙碌的三科。一個上午下來,共服務了 一百七十五位病患。大醫王、白衣大士 與藥師如來,用真誠擁抱孤老無依,為 苦難人付出,醫病又醫心。志工領著醫 護團隊,奔走豔陽下,行在小路間,只 為尋訪病患,為暗角一隅孤苦貧病,帶 來光明與希望。



CPR、AED 的教學與實作,有三位護理師在一旁指導。攝影/許登蘭

走入社區健檢 守護健康傳遞愛

2016.07.09 臺中

「昨天溫春蘆師姊打電話告訴我這件事,所以,一早我就來了,真感恩,有慈濟真好。」林阿鳳阿嬤説。

七月九日,今年首颱尼伯特襲臺, 西屯慈濟志工還是在清晨五點多於福科 共修處薰法香,然後趕往東大園區進行 會場布置,準備迎接早上由臺中衛生局 與臺中慈濟醫院聯合舉辦的社區健檢活 動。

東大園區芒果樹下,慈濟志工分工合 作搭帳棚,也有人掃地,擦桌椅等等, 臺中慈濟醫院同仁也現身加入布置。茶 水區,則看到番薯包、仙草、綠豆湯和 米苔目等點心擺放在長桌上,等著與參 加健檢的民眾和醫護團隊結緣。

為讓健檢過程順暢,臺中慈院同仁張 品依特別跟同仁説明流程以及每個人的 定位。慈濟志工也一同再次確認工作定 位。

等候區,民眾領過號碼後依序坐著等候引導。這時,臺中慈濟醫院社區醫學高專賴怡伶跟民眾説明健檢是做什麼檢查,以及針對五十歲民眾特別開放五十名做超音波檢查。另外,現場共有二十關,希望大家能安住心,流程進行才能順暢。也提醒大家,二周後,要回來查看健康存摺,希望大家每年都能定期做







社區健檢安排多科檢查,為民眾仔細顧健康。(臺中慈院社區健康中心提供)

健康檢查。

一早就來報到的林阿嬤,拿到「1號」牌,在志工引導下,一關一關進行檢查。林阿嬤住在附近,平日在社區幫忙做資源回收,回收物會請慈濟志工去載,偶爾,她也會跟外甥一起拿到回收站。林阿嬤每年都定檢,當日除了血壓稍高外,其他檢查項目還好。

活動進行中,忽然下起大雨,帳篷內 有些位置被雨滴淋濕。當下,志工趕緊 撐傘溫馨接送,讓活動持續進行。過程 中,每一站醫護同仁的態度都很親切, 負責檢查也都很細心。

「慢慢來,放輕鬆,頭往上看,好,再往下看……」中醫諮詢站,張立穎親切幫民眾按摩頸部,並告知視神經太緊,進而影響睡眠。他目前就讀大五(中醫學士後)正在實習。第一次參加社區健檢,他心情有點緊張,直接面對民眾,與在醫院跟隨老師後面完全不同,但獲益良多。

有一位黃女士前一陣子覺得頸部好

像腫腫的,也特別來健檢。醫生認為甲 狀腺可能有問題,應該到醫院進一步檢 查。她也體會到,平日就要做好健康檢 查,不要等到生病了才來看醫生。

陳慶元主任説,「當醫生,在醫院看 到的民眾都是憂愁的臉,在這裡卻是歡 喜的臉。」陳主任這段話讓黃女士感受 很深,原來,醫生喜歡看的是笑臉啊。

林文秀師姊親身見證慈濟志工和臺中 慈濟醫院同仁,雖面臨電力和空間不足 的考驗,仍同心協力愛的接力,圓滿活 動,很感動。她説,「他們的衣服上有 雨水和汗水,這是見證愛的力量,風雨 無阻為民眾健康把關。」

近十二點,九十位民眾完成健檢, 天也放晴。賴怡伶很感恩,她表示, 因為關心社區民眾和志工身心靈健 康,所以,醫護人員願意走入社區做 健檢,也同時宣導素食,希望大家一 起響應「蔬食護地球」。期待守護健 康、守護地球的愛,能持續下去不間 斷!

探望社區老友 居家醫療關懷行

2016.07.17 大林

大林慈濟醫院結合雲嘉人醫會進行大型居家醫療關懷,至今邁入第三年,今年特地於十六周年院慶前夕的七月十七日,由醫師、護理師、藥師、慈濟志工等將近一百六十人,共分成十八條動線,逐一關心雲嘉地區的照顧戶、需醫療關懷的福田志工或環保志工,以及資深、年長的慈濟志工。

此回,中醫部就有三位主治醫師、兩 位住院醫師參與。來到大林慈院服務近 三年的中醫部住院醫師陳韋任,端詳著 名單、了解關懷對象的症狀,事先準備 了適合的藥品。

轉入蜿蜒的小巷,走進嘉義朴子一 戶低矮的房子,來到眼盲獨居的謝先生 家。看到居家環境已改善許多,大家略 顯欣慰,陳韋任回想兩年多前第一次到 訪時,那一鍋鍋黑黑的雜菜湯,煮了又 煮,營養早已流失,在醫師及志工們一 次次的勸導,謝先生總算聽進去。

陳醫師問候,「最近身體好嗎?」謝 先生細碎説著:「什麼不跟,跟得一身 病。」護理師蘇素花拿出血壓計為他量 測,數值呈現出血壓控制得不錯,大家 露出了笑容。陳醫師叮嚀最近天氣熱,



大林慈院與雲嘉人醫會近一百六十人在居家診療出發前合影。攝影/劉志銘。

要多補充水分,並從口袋裡拿出中醫部 調劑的紫雲膏,説明皮膚病、刀傷、割 傷、蚊蟲叮咬都可擦拭,眼盲的謝先生 握著藥膏摸一摸、按一按,感受瓶身的 形狀,更感受大家的關愛。

一行人又上了廂型車,走上快速道路,來到鹿草鄉黃先生的家,蜷曲的身子躺臥在床,看到醫護人員及志工到來,開心地聊著目前的身體狀況。

黃先生的四肢關節萎縮變形,並患有 乾癬症,兩年前志工到訪時,他的傷口 化膿、紅腫地非常嚴重,大家這次看到 病情已改善許多。陳韋任醫師對他說, 「你現在已經好了百分之九十,要繼續 擦藥就能夠完全痊癒」,並拿出要贈送 給黃先生的青黛膏,用英文教導看護拿 出棉花棒,沾著藥膏塗在患部,叮嚀使 用過後的棉花棒不能重複使用。

第一次參與居家醫療關懷的中醫部住院醫師鄭竹宴,則前往雲林崙背、麥寮一帶關心。摸一摸林先生僵硬的左肩和逐漸萎縮的左腿,鄭竹宴溫柔地説:「我幫您動一動,您會比較舒服。」林先生口中反覆説著,「我的腳很痛,沒辦法走了。」

除了簡單的推拿,鄭竹宴醫師也為林 先生針灸,在旁的母親説起自己腰部、 後腹部已疼痛一段時日,請求鄭醫師是 否也能幫忙看一看。「阿嬤,您和您兒 子一起來醫院看診,做個詳細檢查,會 更清楚身體哪裡出了狀況。」鄭醫師一 邊壓著阿嬤的疼痛處,一邊在阿嬤的耳 際説明。



居家醫療關懷,護理師蘇素花很熟練地幫謝先 生量血糖。攝影/汪秋戀

「其實他們是有人關心的,他們要努力活得更好,且肯定自己也有能力幫助別人。」這趟關懷行,鄭竹宴除了提供醫療專業,也付出關心。

從過去在北部參加人醫會至今已有十幾年,回到南部以後,中醫部何怡慧醫師深有所感,「臺灣有慈濟真好、世界有慈濟真好!」今日出去一趟,何怡慧醫師不只看到病人,也看到家屬的身體都垮了,甚至因照顧病人,心快受不了,「要感恩有各位師兄師姊,去幫這些需要的人,這世界因為這樣而充滿了溫暖和愛。」



知 足 常 樂 三 十 載

黄世佳

花蓮慈濟醫院總務室工務組專員 文/李麟軒、吳惠島 圖片提供/黃世佳

「記得我剛來上班時,難免有許多不懂之處,偏偏又碰上單位大搬家,有 很多要適應的地方,忍不住就會愁眉苦臉,他常常會主動提點我:這件事可 以怎麼做?怎麼樣能夠更好?讓我對工作安心很多。」

「雖然平時他比較沉默寡言,但你要是有任何疑難雜症請教,他都是毫不 藏私地告訴你,因為他的工程經驗非常豐富,不只是水電很強而已。」

「他負責的案件比較複雜,我們是單項,他是全包;人雖然比較內斂,但 經驗應該也是工務組裡面最多的,看到的局面是比較大的。例如有時候你只 專注於眼前的事情,會變成沒辦法看到很多地方而產生一些問題,但你請教 他的時候,總會獲得很棒的提點,他是個比較周詳且面面俱到的人。」

「他是個深藏不露的高手喔,是我們單位的寶!」

總務室的張健雄和曾繁介兩人談起這位深藏不露的高手,很開心也充滿敬意,而他們口中這個「單位的寶」,就是來花蓮慈濟醫院已經滿三十年的總務室工務組黃世佳專員。

石頭路的年代 回憶當年情誼深

一九八六年八月一日,黃世佳前來工務組報到,八月十七日,花蓮慈院正式啟業。他回憶著:「三十年前剛完工的花蓮慈濟醫院是一棟五層樓的建築,而前面這條中央路,當時叫做新生南路,是一條充滿碎石子的石頭路,現在的靜思堂,當年還是一片草叢,現在的慈濟大學,當年是果菜市場……,三十年來,花蓮改變好大好大。」

黄世佳説,剛開始工務組只有六個 人,所有工作都是「大鍋炒」,也就是 什麼都得做一些,夜班一值勤就是十二 個小時,從晚上八點直到隔天早上八 點,雖然累,雖然單位人少,但同事間 總會互相幫助、互相支援,彼此緊密的 情誼,成為每個人心裡最溫暖的回憶。

「有一位外地來的同事,經驗十分豐富,平時就常常跟大家分享工作技術, 過年時他因為有事情無法回家,同事們 都會邀他到家裡吃年飯,大家感情真的 很好。」

那時候每逢過年,工務組的任務更 大,因為靜思精舍歲末都會邀請員工、 感恩戶前來圍爐,大約是二十幾桌、兩 百多人的大團圓!但早年的精舍建築只 有大殿、宿舍和蠟燭間,其他地方都是 草地,工務組就要負責搭棚子,圍爐最 怕遇到下雨天,一定要把棚子搭得又緊 密又安全才行。

「就像大家要回娘家、回來圍爐了,







工務組都是全體總動員去搭棚子,準備 歡迎大家回來。」

不論面對什麼事,情誼深厚的同仁 們都會一起努力完成,其中還負責比賽 要拿第一名。黃世佳笑呵呵的説:「醫 院周年慶都有很多活動,像是拔河,工 務組常常都是第一名,其他單位都拔不 嬴我們,因為工務組都是『有力人士』 啊!」

印象中有一件驚險的事讓他念念不 忘,感恩樓剛啟用三、四年,接近過年 時,一群人下了班去參加醫院的望年 會,突然接到值班同仁通知機房警報響 起的消息,顧不得沒吃完的菜,所有人 立刻放下碗筷,十萬火急趕回醫院。一 看不得了,整個機房濃煙密布,火還劈 哩啪啦地燒得起勁……

大家動作快速的撲滅火勢,檢查毀損 情況,發現電盤已經燒得焦黑,不僅電 力受損,空調調控也全毀,立刻先討論 電壓該如何重新布線、壞掉的電盤須儘 快換新……,年節的休假雖然泡湯了, 不過大家沒有抱怨,要怎麼讓機房的運 作儘快恢復正常,是首要任務。

就是這種同心協力一起面對的伙伴精 神,讓黃世佳最銘記在心。

見證醫院穩定成長 三十年堅持崗位

隨著醫院規模因需求而逐漸擴大,原 來獨立的工務組如今已整併入總務室, 人數也從當年的六個人,到如今三十人 (總務室團隊共有輸送中心、供膳組、 警勤組、工務組、庶務組等,大約一百

多人);原只有一棟大愛樓的花蓮慈院,現在已經是非常完善的醫學中心; 醫院前方的那條新生南路,早已從石頭 路變身柏油路,改名為花蓮的重要交通 要道--「中央路」。

一路看著花蓮慈院茁壯成長,黃世佳 認真的説:「證嚴上人的理念就是救人, 這間醫院對東部人幫助很大,不然之前 重症病人都得往臺北送,單單蘇花公路 就是大挑戰,更不用説這段路程裡,分 分秒秒都是和死神在搶時間了。」

也因為在醫院工作,他特別注意安全問題,常常叮囑新同仁要注意自己的安全。「最基本的維護手套一定要用,還要記得戴口罩,尤其是病房區。因為病房的醫療儀器、衛浴設備勢必會與病人

近距離接觸,一旦不知道病人有什麼傳染病,或檢查報告還沒出來,維修人員很可能在無意間被感染;汙水坑更是細菌和病毒群聚之處,就連它上方的空氣品質都可能是個問題。」

三十年來雖然變化很大,黃世佳卻一如往常,「我還是做我基本的工作, 只是從當時的大鍋炒轉成專案處理,負 責比較全面性的工程。雖然,主管曾希 望我能承擔組長的任務,但我知道自己 的能力不適合帶人,只要把任內工作做 好,我就心滿意足了。」

有時專案工程安排在假日進行,黃世 佳會主動來醫院看看進度如何,或者能 幫什麼忙?當大家周末去做志工或休息 時,他卻是常常回到工作崗位上「做志





工」。黃世佳認真地說,這是職責所在, 毋須計較,能夠做到的就去做。

幾十年來淡然自在的態度,他說,是 來自母親的叮嚀。

逐燈塔而居 謹記母親身教

從小就跟父母各地「漂泊」的黃世 佳,因為父親任職燈塔看守員,那個年 代必須輪調到不同城市駐守燈塔,每次 輪調就是舉家搬遷。直到一九六一年被 派駐花蓮,身為次子的他當年八歲,有 六個兄弟姊妹,雙親考量孩子的教育問 題,決心定居花蓮,日後父親再遇到輪 調,就隻身前往,不再是一家子四處遷 移了,不過,卻也要面對父親經常不在 家的生活。

「記憶中爸爸常常不在家,回家來 互動也不多,兄弟姊妹反而和媽媽比較 親。」

黄世佳回憶童年,身為家庭主婦的 母親嘗試做很多工作,其中包括養雞生 蛋,再拿雞蛋去賣以補貼家用,從小乖 巧的他還會幫忙刮雞糞,刮完後再拿到 空地攤平、曬乾,挑去賣給農夫當肥料。

他靦腆地説:「小時候也沒辦法出去 工作,看媽媽這麼辛苦,總是想著能不 能多分擔一點。」他覺得母親是個很勤 勞的人,一旦有工作機會就盡力去做, 非常勤儉、任勞任怨。

深受母親影響,總記得「媽媽説要勤 儉持家、腳踏實地,我自己還加上知足 常樂。上人説過,抱怨是一天、快樂也 是一天。所以我總覺得何不快快樂樂把





同仁們認為黃世佳總是毫不藏私,樂意分享專 業技能,是個周詳且面面俱到的人。攝影/謝 自富

工作做完、快快樂樂地下班、快快樂樂 去過每一天呢?」

一九八六年八月一日到職,到今年 八月一日就滿三十年,黃世佳是第一屆 員工,也是元老級的同仁,到如今依然 敬業地守在工作崗位上,盡心盡力每一 天,也知足常樂每一天。



〔心素食儀〕

跑馬拉松 素灯

文/陳婷鈺 臺灣素食營養學會營養師

馬拉松除了挑戰選手的毅力,心肺功能跟耐力也都很重要。吃素的人,體力 會較差嗎?

答案是不會!吃素,一樣可以跑出亮眼成績。

第一步:澱粉比蛋白質、脂肪都重要因為:

1. 有氧運動與健身都需要澱粉提供能量喔!

雖然脂肪熱量高,但澱粉被分解的效 率還是比較高的。

儲存在體內的澱粉(肝醣),可以有效提升耐力。

反之,如果肝醣不夠用,那選手很快 就會感到疲憊。因為澱粉是植物性的, 所以吃素的人可以輕而易舉的攝取到建 議量!

第二步: 從各種食物攝取蛋白質

長跑對肌肉的負荷量大,蛋白質可以 修復肌肉,建議馬拉松跑者:每公斤體 重攝取 1.2~2.0 克的蛋白質。

例如,體重五十公斤的女性,每天應 攝取 60~100 克的蛋白質。從豆類、堅 果類補充,盡量將一天所需的份量,平 均分配到三餐。

第三步:注重鐵的攝取

因為植物中的鐵質吸收率較低,所以 要特別注重鐵質的攝取,尤其是月經期 間的女性。

缺鐵會降低肌肉運作的效率,影響運動表現,所以一定要特別注意。

素食的優勢

抗氧化物吃得多!

因為高壓訓練與長時間的運動容易加 快細胞的氧化速度,植物裡的抗氧物質 能夠降低細胞破壞的程度,還可以提升 能量產出的速度。 <a><a><a>

平時選擇非精緻澱粉,如:全麥、糙 米、豆類等,可以攝取到維生素B群、 纖維質。

賽前與比賽期間,選擇非精緻澱粉, 以避免脹氣、消化不良等不適症狀, 影響表現。

可考量於比賽期間使用運動補充營養品,隨時補充能量。



菲律賓 保和島

眼科手術三階段 義診光明迎新生

2016.06.01~24

文/慈濟菲律賓人醫會 攝影/李佳美

二〇一六年六月,慈濟菲律賓人醫會前往保和島(Bohol)為當地民眾進行眼科義診,時程分別是一日的術前篩檢、十一與十二日的手術進行,以及二十四日的術後檢查。

五月三十一日,馬尼拉志工及醫護人 員到保和島文化中心,整理隔日義診的 器材,安排登記動線、愛灑區和門診區 等等。進行場地準備時,發現在文化中 心後方的運動場,周圍已有病人聚集, 有人棲身在運動場的板凳上,還有來自 八十幾公里遠的鄉親為了確保求診機 會,特地與鄰居合租一輛車,花費四個 多小時的車程來到保和島市區。

五百多人等機會 症狀嚴重優先手術

此次義診地點的保和島文化中心,是 由當地政府免費提供。六月一日當天, 外場排滿求診的眼疾病人,後來進到文 化中心等候區的總共有五百多位病人。

除了從馬尼拉來的人醫會醫護及志 工,還有當地志工、安心就學助學生及 其他慈善組織,共同完成眼科篩檢工 作。保和島華人志工黃三民與病人分享 保和島的慈濟志業,蔡青山則分享慈濟





緣起、竹筒歲月,鼓勵人人領養竹筒。

由於義診現場人山人海,因白內障 導致雙目失明的何西·佩多司(Jose Petros),以為沒有機會輪到自己看診。 當醫生帶給他好消息,眼睛雙盲一年之 間受到的不便及種種的苦,似乎頓時 都沒關係了。史美勝醫師對何西説: 「還有希望,不要擔心,我們會幫您開 刀。」只要開白內障手術,就有重見光 明的希望。何西聽了史美勝醫師的話, 流下歡喜的淚。史美勝醫師看著面前情 緒激動的何西,便伸出手握著對方,再 次向他保證。

天生聾啞的卡洛·杜羅金(Carlo Dologuin),平時只能以手語與人溝通,他因為眼角膜破裂需要進行眼角膜移植手術。

六月一日當天除了為病人初步篩檢, 還有提供老花眼鏡及藥品。許秀鳳醫師 (Gina Ang)從早上為病人量血壓、術前 心肺檢查,捨不得停下來休息,一直做 到半夜為止。

保和醫療健康保健所(Bohol Medical Care Institute)是當地的一家診療所,答應負責兩百位病患的診斷費用;生命禮讚暨心臟中心基金會(Gift of Life - Heart Center Foundation)協助在保和全島四十七個鄉鎮,尋找患有眼睛疾病的民眾。該基金會執行長凡思·巴路由特(Fancy Baluyot)表示,全島一百三十多萬人口,只有三至四位眼科醫師,在這裡舉辦眼科義診是保和島人的一大福報。

保和島位於菲律賓中部,屬於維薩





菲律賓人醫會史美勝醫師(左二)向衛生部艾爾默副部長(右一)以及塔比拉蘭扶輪社米兒德社長(右 二)說明手術的進行。

亞斯(Visayas)群島,方言是維薩亞斯 語。馬尼拉醫護人員及志工,透過扶輪 青年服務團(Rotaract)十一位青年組成 員協助翻譯,才能與病患溝通。保和 島首府塔比拉蘭扶輪社(Rotary Club of Tagbilaran)社長米兒德·卡思爾(Mildred Kascher)是第一次見到如此龐大的醫療 服務活動,她說:「這次服務對象都屬 於付不起醫療費的貧困家庭,他們都非 常感激有機會能免費就醫。」大多數的 病患都是農夫,一天的收入在菲幣一百 元左右(約合新臺幣六十八元),摘除 白內障手術需要菲幣四萬至八萬元,對 他們而言是沈重的負擔,很多人只能持 續忍受病苦。

扶輪青年服務團成員蓋比瑞・佩司德 露(Gabriel Pestelos)説:「看到病人能 獲得重見希望而感動流淚,這對我們來 説是最大的回饋。」蓋比瑞表示這是他 們所參加最有意義的活動之一。

兩日密集手術 術後瞬間重見光明

六月十一日與十二日的第二次義 診,要為篩檢過後的病人進行手術。 保和島拉米羅醫院(Ramiro Community Hospital)提供三間手術室及一間恢復 室,讓人醫會使用,但在義診當天突然 停電,幸好院方提供發電機及汽油,義 診手術才能順利進行。

看診登記處位於地下二樓,手術室則 是在三樓。慈濟志工陪同病人走樓梯, 爬五層樓到手術室。擔任引領工作的志 工耐心帶領,一批一批地護送他們。兩 天的義診一共動員醫護三十九人次,志 工一百八十八人次,為一百九十二位病 人手術。

菲律賓衛生部副部長艾爾默(Elmer Punzalan),特地從馬尼拉飛到保和島參訪這次義診,艾爾默讚歎:「慈濟以最好的服務及醫療設備,嘉惠保和島貧窮病患。」保和島省長埃德加·查托(Edgar Chatto)站在醫師後方,見證高科技手術器材。省長表示,在短短幾分鐘內就可讓因眼疾所困多年的人,瞬間重見光明,真是讓他驚歎不已。鄉親解脱眼疾的困擾,臉上露著笑容從手術室出來,真讓人感動。

幾分鐘就有奇蹟 貧窮人展開新生活

七十一歲的薩托妮娜·比拉得 (Saturnina Birad)覆蓋左眼多年的白內 障,經過幾分鐘的手術後完全移除,也

安心就學助學生(右一)前來擔任志工,扶病 人上樓。

移除了多年來罹病的負擔。薩托妮娜 說:「眼睛看不見,真的讓生活很困 難。現在眼睛好了,真的感恩慈濟,為 貧窮人免費開刀。」

六十五歲的佩瑪·蒂瑪(Prima Tima) 説:「我很歡喜,因為我又可以看得見 了。如果沒有慈濟來義診,我大概沒有 機會做如此貴的手術。」笑著走出手術 室,佩瑪表示:「我們應該開始存善 款,雖然金額不大,累積起來也可以幫 助別人。」

自從父親因登革熱往生,維希洛·卡賀高(Virgilio Cahigao)擔起家業,照顧年邁的母親及生病的姊姊。因白內障讓雙眼失明的維希洛待在家裡將近兩年,不能如同以往在田裡工作。這次義診,醫生為他的右眼開刀,將來再為他的左眼開刀。維希洛由妹妹美樂蒂雅(Melodia)扶著到醫院,當她看到哥哥奇蹟般地走出手術室時,她説:「真的感恩慈



七十一歲罹患白內障的薩托妮娜(左二)歡喜 地來報到,準備接受手術。



濟!」維希洛説:「我很感恩慈濟。現 在我可以找工作來維持生活了。」

四雙年輕的眼睛看世界 一家未來有希望

艾米琉·勒波多(Emilio Leparto)去年 從椰子樹上摔下來,造成左大腿骨折, 需要菲幣八萬元醫療費。家裡儲蓄用盡 後,還把一公頃的農地抵押,才湊足菲 幣一萬多。面臨突然的困境,妻子瑪達 幇娜(Magdalena)只能在家照顧他。為 了減輕家計,孩子選擇棄學,去當保姆 賺生活費。慈濟志工二月時到家訪視, 發現勒波多家裡的八個孩子,有四個罹 患先天性白內障,於是通知他們這次來 義診。

從幼年開始,勒波多家的四個姊弟

妹,就面臨重重困難。上學經常被同學 欺負,也曾經被學校拒絕報名註冊。母 親瑪達莉娜為了給孩子好的前途,每天 接送孩子到學校讀書,回家還為孩子補 習。儘管只能靠微弱的視力過日子,要 求在班上坐前排,抄筆記時眼睛必須非 常靠近紙張才看得到,但他們還是讀到 中學畢業。姊姊尼娜(Nina)畢業後,在 餐廳洗碗盤、當過保姆及幫傭等工作。 雖然視力有限,但她還是克服重重困難 完成工作。弟弟艾德瑪(Edmar)與母親 開一家雜貨店,有時當木匠打零工。另 外兩個妹妹,瑪麗維(Marivic)及美霖達 (Melinda)立志要當律師及護士。四姊弟 妹在手術室外,期待已久的夢想即將實 現。史美勝醫師第一次碰到四個姊弟妹 一起求診,歡喜地安排四位醫師為他們





手術結束後,人醫會醫護人員給予病患藥品, 並提醒使用注意事項。

同時開刀,讓他們能同時重見光明。

手術後,四位姊弟妹臉上露出燦爛的 笑容,雙親更是有説不完的感恩。父親勒 波多表示如果不是慈濟,以他們現在的狀 況,不可能為四個孩子動手術。母親説: 「我很高興,因為他們可以繼續讀書或找 工作,也可以幫忙照顧父親。」

安娜培·加西亞(Anabelle Garcia)自從先生往生那一年,雙眼開始出現白內障。為了生活,她搬回與父母親同住。安娜培年邁的母親有青光眼,兩人的眼睛都看不見,在家走動有時會相撞。安娜培說:「有時我們其中一位會因相撞而生氣,但我們兩人都看不見,很無奈。」

二〇一五年六月十二日,慈濟為她開 了第一隻眼,從此改變了她的生活。整



勒波多家的四個孩子在手術後重見光明的開心 模樣。

整一年後,慈濟又回到保和島,為她的另外一隻眼睛進行手術。白內障模糊了她的視線長達五年,現在雙眼恢復後,安娜培說:「可以很清楚地看得見,我可以好好照顧年老的父母親了。」

六月二十四日,慈濟人醫會成員與志 工再次前來,為一百九十二位手術病人 進行術後的追蹤檢查,志工不忘鼓勵鄉 親積極行善。保和島埃德加省長也親自 到場,贈送感謝狀感恩慈濟。感謝狀是 由衛生部、保和島省府、市府以及生命 禮讚基金會合贈,上面寫著:「因為慈 濟的付出,讓保和島眼疾病人有新生命 及新希望。」

活動結束後,慈濟志工統計病人投入 竹筒的愛心零錢,共有菲幣兩萬八千多 元(新臺幣一萬九千多元),志工們感 恩鄉親的愛心,並將善款匯入功德海幫 助其他有需要的人。

來自病人與家屬的溫馨回饋的足跡...

關山慈院

謝謝孫美蘭護理師在媽媽住院期間細心的照料,她有憐憫心、愛心、及教導的恩賜,看到我們的無助,不厭其煩一次又一次輔助,真讓我們感動,且教導我們回家如法照料照顧開刀後的母親,真的很謝謝她。

王愛倫護理師親切細膩,並給予我們很多護理注意事項,並提示居家照顧之資源。她的真誠與鼓勵讓我們很感動。

古太太

住院期間,孫美蘭護理師對於奄奄一息的病患,多方細心照料,對於家屬也多方 照顧和安慰,非常感謝。我今日康復的很好,準備出院,於此只能再次感謝孫美蘭 天使護理師。

莊先生

玉里慈院

要給陳岩碧醫師按一百個讚!希望在臺北也可以碰到這麼好的醫生。

郭小姐

林志晏醫師相當仔細地為母親清洗傷口,而且耐心解説,是位難得的好醫師。

陳小姐

感謝急診護理師,有耐心、愛心,不厭其煩;感謝警衛有愛心、主動,表示該院 教育良好。希望繼續保持。

管女士

慈濟醫療誌

慈濟醫療以人為本 日日上演著動人的溫馨故事 真善美志工與同仁用感恩心 見證慈濟醫療人文之美

- ◆心肌梗塞的劉先生到玉里慈濟醫院掛急診時突然暈倒,經搶 救再轉送花蓮慈院治療,幸而平安康復出院,小鎮醫院再次 發揮大良能……
- ◆新店安養院發生大火,臺北慈濟醫院啟動大量傷患機制,急診也出動災難 醫療援助隊到火災現場救護······
- ◆臺中慈濟醫院急診室在兩周內接連搶救三位孕婦,各科團隊接力照護,最 終三對母子都健康平安……







六月十六日

感恩急診救性命 出院滿月喜回診

五月七日當天,劉先生因感覺身體不 嫡,自行開車前來玉里慈濟醫院就醫, 走進急診室沒多久,便暈倒在地,當時 已經沒有呼吸心跳。經由醫療團隊緊急 搶救,恢復生命跡象,隨即轉院至花蓮 慈濟醫院,確診為心肌梗塞。醫院立即 為他的心臟血管裝設支架,經過治療約 一周後平安康復出院。六月十六日, 劉先生歡喜地回到玉里慈院複診檢查, 親自向院方以及急診醫療團隊表達感恩 之意, 感謝醫護人員在偏鄉地區無私付 出、守護生命。

健檢一切正常 心肌梗寒仍發生

「當時我正在果園做農事,突然感覺 胸口悶、刺痛、燒燒燙燙的非常不舒服、 自己測試脈搏,呈現不規則跳動,感覺 不對勁。直接開車到玉里慈院,才來到 急診室沒多久,就暈倒不省人事……」 曾在醫療院所擔任醫師的劉先生,回想 起心肌梗塞發作前的景象。

「平時都有在做健康檢查,血脂肪、 膽固醇一切都正常,想不到還是會發生 心肌梗塞……」劉先生感嘆地説。很多 民眾在出現身體不舒服的狀況時,並沒 有馬上就醫,有的會選擇回家休息,有

的則是忽略不理會。玉里慈院張玉麟院 長指出,疾病徵兆發生的時候,如果不 馬上就醫,會衍生一連串的併發症狀, 反而會讓病情更加嚴重, 甚至喪失性 命。

「當劉先生走進急診室,走沒幾步路 後就量倒。因為聲音很大,所以我馬上 衝出來,當時他已經失去意識,發出瀕 臨死亡的喘息聲,醫療團隊立即將劉先 生送往急救區,當時他已經沒有呼吸心 跳……」張玉麟院長形容當時搶救前的 狀況。

醫療團隊立即施予急救,觀察其心 律,發現心室纖維顫動,因此團隊趕 緊為病患做電擊。做完電擊後,病患慢





劉先生步入玉里慈院急診室後,突然昏厥並失 去意識,張玉麟院長與急診醫療團隊立即進行 搶救。(監視器截圖)



慢甦醒,沒多久就可以講話,但之後心臟又開始亂跳,所以團隊再做第二次電擊。很快地幫病患處理完後,生命跡象逐漸穩定,馬上送往花蓮慈院做進一步的檢查與治療。

小鎮醫院急診團隊 守護生命最前線

劉先生被送到花蓮慈院做心導管檢查時,發現一條靠近心臟的主要冠狀動脈,已經百分之百完全堵塞,沒有血流經過,確診為心肌梗塞。經由心臟內科朱新凱醫師及時為他做心導管手術,裝設血管支架,挽回寶貴生命。

張院長説:「看到病人能恢復健康,相當開心,這是小醫院能扮演的角色。小醫院對於嚴重的疾病,像心肌梗塞的病人,我們沒辦法做心導管手術,但是做為偏鄉地區的前哨站醫院,整個疾病的前置作業可以先完成,把病人的身體搶救恢復到某種程度。」

張玉麟院長談到,很多民眾會認為到 玉里慈院來看病,情況嚴重還是要轉去 花蓮慈院,那乾脆就直接到花蓮去就醫, 「這是錯誤的觀念!以心肌梗塞為例, 身體已經很不舒服了,想説玉里慈院不 會做心導管,直接到花蓮去做,有整, 查做中就會發生致命性的心律不整, 室纖維顫動,這樣反而會要去宣導改合 所以錯誤的觀念也是醫院要去宣傳救命 的醫院,每一個員工都是救命的高手 緊急的時候,最初的那幾分鐘是很動。 「完養年來,玉里慈院搶救許多病患, 不管是腦受傷或心肌梗塞的病人,如 院不是只有看小病,對於大病的緊急 理,第一線處理,發揮很大的作用。

能在生死關頭被救回,劉先生的心裡充滿著感激,他說:「這一次非常感謝張院長及醫療團隊,第一時間把我救回來,提供即時的、最快速的治療。在玉里這個地方有很好的急診醫療團隊,這是很重要的。」玉里慈院為偏鄉地區居民守護生命、守護健康、守護愛,成為小鎮不可或缺的醫療資源。(文/黃素貞)





七月六日

安養院大火 啟動大量傷患救護

二〇一六年七月六日上午七時,新 北市新店區樂活安養院發生大火,現場 多人受困。由於臺北慈濟醫院鄰近起火 現場,接獲消息後,立刻啟動大量傷患 機制,全院同仁投入緊急救護。

院長坐鎮急診指揮 災難醫療隊趕赴現場

接獲紅色九號的訊息,護理部吳秋 鳳主任隨即通知趙有誠院長,趙院長 與醫護同仁趕往急診室安排所有傷患 安置事宜,共計支援五十九人,含醫 護二十三人。急診室於八點十一分出 動 DMAT(災難醫療援助隊),由胸腔 外科程建博主任、急診部郭鐘太醫師、 專科護理師與護理師各一位,共計四位 人員至火災現場提供救護支援。

程建博主任抵達後,向現場指揮官表示可以提供相關醫療支援,指揮官協請臺北慈院醫療團隊檢視從火場救出的安養中心人員,是否有需要後送醫治。一位洪老太太經過程建博主任的仔細檢查,發現身體較為虛弱、呼吸不穩定,擔心有心肺方面的問題,隨即送至臺北慈院加護病房觀察。

除了醫護人員到場提供支援,新店 地區的志工馬登崑師兄,也抱著礦泉水 至火災現場,提供辛苦救災的消防救護 人員適時的補給。

全院動員有序 傷者妥善安置

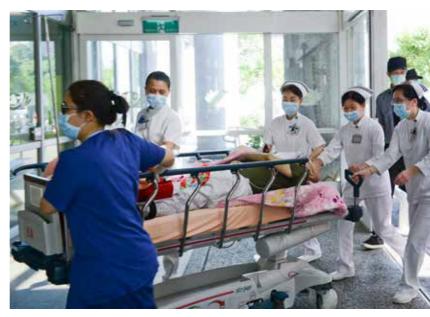
本次火災總計有七位傷者送至臺北 慈院,年齡介於六十歲到九十歲之間。 第一位女性傷患於上午十點三十八分



送達,因呼吸衰竭,經緊急插管後進入加護病房;第二位女性傷患於七點五十四分送達本院,到院前已無生命跡象,在八點三十九分宣告死亡。其餘五位患者陸續送達,有吸入下值,皮膚明顯有煙煙,生命跡象皆穩定;其中又,收治加護病房觀察,其餘三位收治加護病房觀察,其餘三位收治胸腔外科病房照護。當時現場情況緊急,到院時許多傷者身分不明,經社工師確認身分後,已連繫上六位傷者的家屬。

病患獲得妥善的安置後,新 北市副市長陳伸賢至臺北慈院 慰問,並對臺北慈院的緊急救 護應變,讓傷患得到妥善照護 給予肯定。隨後,新北市副市 長侯友宜亦到院關懷,在電梯 中,侯副市長與趙有誠院長對 談,表達對慈濟緊急救護的讚 賞。侯副市長説:「我聽到傷 患送來慈濟,我就安心了!」 簡單的一句話,就是給臺北慈 院最大的肯定。

這次的安養中心火災,考 驗臺北慈院緊急應變的專業素 養。臺北慈院醫護人員平日訓 練有素,遇到緊急狀況,合心 和氣互愛協力度過各項考驗。 (文/高凌華)



新店安養院發生火災,臺北慈院護理部主管也立即投入救護, 左起三位為滕安娜督導、吳秋鳳主任與徐美華督導。攝影/范 宇宏



張耀仁副院長(後排中)、胸腔內科吳燿光主任(右)於急診 室了解病人傷勢。攝影/吳裕智



七月二十六日

團隊跨科接力搶救 三孕婦母子均安

臺中慈濟醫院急診室,短短兩周內 就接獲三位孕婦的「緊急任務」,整個 醫療團隊動員起來,接棒剖腹、接生寶 寶,最終母子均安。

七月六日上午,颱風尼伯特來襲之 際,一位劇烈腹痛的二十九歲邱姓孕婦 就診,急診醫師李豐佑緊急照會各科。 孕婦懷胎三十五周多,為處理腹水並 考慮孕婦跟胎兒安全,與家屬討論決定 剖腹產,由婦產科戴文堯醫師剖腹接生 男嬰;一般外科陳家鴻醫師接手處理, 一刀劃開確認是大腸沾黏,花費三小時 順利清除。寶寶還沒足月,一出生就由 麻醉科醫師為他緊急置入不到零點五 公分的氣管插管,接著急送兒科加護病 房照顧。罹患嚴重早產兒呼吸窘迫症候 群的寶寶, 小兒科主任李敏駿及黃冠 翰醫師特別從氣管內管灌入人工表面 張力素,還得持續調整他的身體角度, 讓肺部不同區域能均匀吸收,調整三次 四個姿勢,給藥半小時後、肺部呼吸終 於改善。

無獨有偶,七月十五日下午有孕婦騎 機車發牛車禍。懷孕三十八周的三十一 歲吳姓孕婦被送來急診,右手橈骨和尺 骨開放性骨折,孕婦家人決定提前在慈



邱姓媽媽的寶寶送進臺中慈院兒科加護病房照護。

院剖腹產,婦產科戴文堯醫師負責剖腹 接生男嬰,再由骨科陳世豪主任接力完 成手術。

三天後,七月十八日凌晨兩點, 三十六歲許姓孕婦在家突然癲癇發作, 送到急診已是全身抽搐目意識不清,經 過神經內科評估,鍾斌魁醫師會診婦產 科吳馨芃醫師緊急剖腹接生女嬰。由於 寶寶只有三十六周,也是立刻送兒科加 護病房。

突然遇到三位孕婦都是緊急狀況,臺 中慈院醫療團隊全力動員搶救。最前端 急診,會診的婦產科、小兒科、骨科、 一般外科醫師,到後續接棒的麻醉科醫 師、開刀房、兒科加護病房護理人員, 時間有早有晚,甚至忙到凌晨、次日 才能休息,大家在搶救生命的壓力下, 都不覺得累。

急診鄭垂軒副主任表示,雖然處理程序很棘手,但看見團隊合作完成緊急任務就很開心。「只要病人平安,就好了。」承擔兩次剖腹接生任務的戴文堯醫師高興地說。吳馨芃醫師凌晨三點十幾分一接到通知,馬上在二十分鐘內處理,忙完已是早上六點多,簡單盥洗後還參加七點半會議,她說「看到母子平安很高興」。

小兒科主任李敏駿三次輪值,都遇上 孕婦緊急任務,有次還是夜診看到一半 跟病人告假,處理完緊急狀況後再繼續 看診。他感恩病人的體諒,讓他順利完 成任務。李主任還透過臉書分享心情: 這樣的緊急事件還好有貴人相助,連下 班的黃冠翰醫師都被請回來幫忙,大家



小兒科李敏駿主任在個人臉書抒發心情,大家 紛紛按讚支持。(李敏駿臉書截圖)

同心協力完成任務,很感謝團隊合作。 大家紛紛留言:「好棒的醫療團隊!」、 「偉大的醫師及醫療團隊!」、「感謝 醫護人員,真是好醫師、好護士。」、 「好棒的團隊,醫師護士辛苦了,有你 們真好!」熱烈回響溫暖了每個人的 心。

臺中慈院團隊協力完成任務,讓孕婦與家人感動又窩心。這天,許姓媽媽由先生陪伴探視還在保溫箱裡的寶寶,先生回憶當時太太癲癇發作的危急情形仍心有餘悸,緊握住太太的手不捨她受病苦磨難。他直說感恩臺中慈院團隊幫忙和照護,母子都平安,很高興和大家分享新生的喜悦。(文、攝影/湯智斌)



許姓媽媽在先生的陪伴下,探視待在保溫箱裡 的女兒。



臺北慈院

我於七月掛泌尿科郭漢崇醫師,因頸椎受傷不良於行,且因第一次到貴院看診,流程不熟,幸而一早報到後,護理師相當客氣及友善的詢問我病況,並且引導我進診間看診。期間郭醫師相當詳細的看了我的病歷光碟後,快速精準的建議我後續的治療。在此由衷感謝郭醫師、蔡瓊儀護理師、林怡岑護理師。

莊先生

大林慈院

急診黃俊卿醫師,謝謝您展現專業的醫療,態度也好,讓我阿公覺得這裡的醫師 很專業,他很信賴你們。護理師也很細心,態度很好,給你一個讚。

王先生

花蓮慈院

先生因二尖瓣膜逆流修補手術,由張睿智醫師主刀行達文西手術,之後從加護病 房轉出普通病房,三日後出院。在加護病房期間,非常感謝護理人員日夜無微不至 的照料,也感謝胸腔外科醫療團隊,在住院期間的關懷和照護,術後疼痛度低,病 人也逐漸恢復中。

開刀後,張醫師每天來病房好幾趟,輕聲細語,詢問有無不舒服,我相信很少有 醫師那麼用心及細心,讓家屬非常感動。手術前張醫師評估再評估,檢查再檢查, 炯炯的目光不僅展現自信,也給我們家屬信心,接受達文西手術治療。張醫師精湛 的技術,有如華陀在世,謹以此函表示最高謝意,希望可以把技術傳承下去,讓更 多的東部病友受惠,感謝還是感謝。最後祝身體健康,事事如意。

房女士